

**El Australian Dream:  
Historias transmedia de migrantes colombianos en Australia**

María Alejandra Pachón Urrego

Trabajo de Grado para optar por el título de Comunicador Social  
Audiovisual y Periodismo

Director(a)

Laura Cecilia Cala Matiz



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Bogotá

Facultad de Comunicación  
y Lenguaje  
Carrera de Comunicación Social

Bogotá, mayo 27 del 2020

**Artículo 23, Resolución 13 de 1946:**

“La Universidad no se hace responsable por los conceptos emitidos por los alumnos en sus trabajos de grado, solo velará porque no se publique nada contrario al dogma y la moral católicos y porque el trabajo no contenga ataques y polémicas puramente personales, antes bien, se vean en ellas el anhelo de buscar la verdad y la justicia”.

Bogotá, mayo 27 del 2020

Doctora

**Marisol Cano**

Decana

Facultad de Comunicación y Lenguaje

Ciudad

Apreciada Decana

Me permito presentar mi trabajo de grado titulado *El australian dream: historias transmedia de migrantes colombianos en Australia*, con el fin de optar al grado de comunicador(a) social con énfasis en audiovisual y periodismo.

Cordial saludo,

María Alejandra Pachón

María Alejandra Pachón Urrego

Bogotá, mayo 27/2020

Doctora

Marisol Cano

Decana

Facultad de Comunicación y Lenguaje

Ciudad

Apreciada Decana

En mi calidad de directora presento el trabajo de grado de la estudiante María Alejandra Pachón Urrego, titulado *El australian dream: historias transmedia de migrantes colombianos en Australia*. María Alejandra desarrolla una estrategia transmedia en la cual se explora desde la cotidianidad los significados de ser migrante en las actuales sociedades, las conformaciones identitarias multiculturales y la conformación de nuevas dinámicas en las relaciones familiares.

En su trabajo, realizado de manera organizada y creativa, la estudiante desarrolla acertadamente diversas piezas comunicativas en distintas plataformas (página web, canal youtube, Instagram, podcasts, entre otras), que son un buen ejemplo de las narrativas contemporáneas y de las formas de conectar con las audiencias.

Cordialmente,



**Laura Cecilia Cala Matiz**

Director

## Agradecimientos

Para ti mamá, que siempre me has dado alas y motivación para recorrer cada lugar del mundo que pongo en mi lista de destinos. Para ti, que desde el día uno has apoyado cada uno de los proyectos y causas que me motivan. Para ti, que has sido ejemplo y pilar para mi vida. Todos mis logros siempre van a ser para ti.

Gracias a mi familia, por ser mis mayores fans, por animarme a intentar cosas nuevas y demostrarme que la unión hace la fuerza. Especialmente, quiero agradecer a Valentina por ser el primer filtro de todas mis ideas y planes, por siempre estar dispuesta a ayudar, por sorprenderme con su fortaleza, por seguirme la cuerda y demostrarme que la creatividad no tiene límites.

Infinitas gracias a la Pontificia Universidad Javeriana, porque en ella descubrí el valor y alcance del servir. Gracias a sus profesores, que durante la carrera me sacaron de la burbuja en la que estaba, gracias por retarme intelectualmente y por las enseñanzas que van más allá de la teoría. A mis amigos que han sido cómplices, confidentes y colegas, quiero agradecerles por inspirarme con lo talentosos que son, también por ser incondicionales, por ver en mí cosas que antes no veía. Me siento muy afortunada de haber coincidido con ustedes.

Quiero agradecer a Juan y Johanna, quienes me abrieron la puerta de su nuevo país, gracias por convertirse en mi familia lejos de casa, por compartirme su historia y dejarme ser parte de sus vidas.

Para Australia, el país de los atardeceres y la luna más bonita que he visto.

## Tabla de contenido

Introducción .....	8
Problema.....	11
Objetivos .....	12
1. De Migraciones y asentamientos.....	13
1.1. Irse de casa: el concepto de migración .....	13
1.2 Comprendiendo la migración .....	15
1.3 Transculturación e identidad: ¿De aquí o de allá?.....	24
1.4 Relaciones a través de la pantalla .....	26
1.5 El rechazo al diferente.....	28
1.6 Migrantes en tiempos de pandemia .....	31
2. Australia país de migrantes .....	34
2.1 Australia blanca .....	35
2.1 Olas migratorias en Australia .....	37
2.2 Dos pasos para la residencia.....	39
2.3 Colombianos en Australia .....	40
3.Narrativas transmedia.....	45
3.1 Redes sociales y narrativas transmedia .....	51
3.3 Relatos transmedia en la no ficción .....	55
4. El australian dream: la biblia transmedia.....	59
4.1 Tratamiento.....	59
• Lema .....	59
• Historia de fondo y contexto .....	59
□ Público objetivo .....	61
• Sinopsis.....	62

4.2 Función de las plataformas .....	62
• Caracterización y actitud de los protagonistas .....	63
4.3 Argumentos/guiones centrados en el usuario .....	65
4.4 Especificaciones funcionales .....	70
Eje de la comunidad.....	70
Social media storytelling.....	70
Plataformas y canales.....	71
Visión general del servicio.....	71
Viaje del usuario .....	73
4.5 Especificaciones de diseño.....	73
Diseño estético .....	73
4.6 Informe de producción .....	79
Instagram.....	79
Spreaker .....	81
Landbot .....	82
Spotify.....	82
YouTube.....	83
Facebook .....	83
4.7 Informe de resultados .....	84
5. Conclusiones .....	90
6. Bibliografía.....	95

## Introducción

El 20 de julio en Colombia es una fecha que pasa muy desapercibida en comparación con otras celebraciones, por supuesto que hay desfiles en las grandes ciudades, conciertos y muchas casas exhiben su bandera en las ventanas. Sin embargo, no es una fecha que muchos esperen con ansias, nadie se pone su mejor traje para conmemorar la independencia ni mucho menos se hacen platos especiales en casa con este motivo. La historia es bastante diferente en Brisbane, Australia, una ciudad a más de 16 mil kilómetros y tres aviones de distancia con Colombia.

Como estudiante de intercambio nunca imaginé que la ciudad se pintara de amarillo, azul y rojo para celebrar la independencia de un país extranjero. Ver los puentes de la ciudad iluminados con los colores de la bandera, la plaza principal de la alcaldía decorada con globos, muestras de bailes típicos y puestos de comida colombiana en el centro de la ciudad, fue una verdadera sorpresa. Ese fue el 20 de julio en el que probablemente me he sentido más colombiana, lo que me llevó a preguntarme por la identidad y lo que significa ser colombiano en otro país.

Durante mi estancia tuve la oportunidad de compartir con varios colombianos, quienes se reunían para preparar platos típicos algunos fines de semana, celebrar fechas excepcionalmente colombianas como el día de las velitas, las novenas navideñas y la transmisión de partidos de la selección Colombia, aunque esto significara reunirse en la madrugada por la diferencia horaria. A pesar de estar muy lejos de casa, estas personas me hicieron sentir en familia, una familia en la que cualquier colombiano es bienvenido. Las historias y experiencias de los colombianos que conocí, sus luchas, sus problemas y sus logros como migrantes, son la inspiración de este proyecto.



En el primer capítulo se hace un acercamiento al concepto de migración, pasando por los diferentes tipos de migrantes contemplados por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) hasta las teorías de la migración. En este punto se hace un recuento de diferentes teorías en las que se incluyen: las leyes de migración de Ravenstein, la teoría de redes, la teoría institucional y la teoría de la acumulación causal. Más adelante, se hace una profundización en las dificultades y situaciones que enfrentan los migrantes. En primer lugar, se habla de la transculturación y cómo esta afecta la identidad de quien se establece en un nuevo lugar. Asimismo, se da cuenta de los cambios que surgen en las relaciones con sus familiares y amigos que se quedaron en su ciudad natal, al igual que las nuevas maneras que aparecen para comunicarse y mantener los vínculos. Seguidamente, se habla de la discriminación y el rechazo que sufren los migrantes cuando llegan a sus nuevos destinos. Para cerrar el capítulo, se ahonda en lo que representa ser un migrante en tiempos de pandemia, pues notoria la falta de estrategias para garantizar a los extranjeros derechos mínimos básicos como la salud, la alimentación y la vivienda.

El segundo capítulo expone la diversidad cultural presente en Australia y el gran número de migrantes que desde el inicio han hecho parte de su historia. De ahí se destacan migrantes del Reino Unido quienes tuvieron la mayor cantidad de migrantes hasta que la política blanca fue abolida y permitió el ingreso de otras nacionalidades. Posteriormente, se detallan las olas migratorias y cómo fueron llegando migrantes de diferentes países, específicamente de Latinoamérica, en donde los chilenos y brasileños tomaron la delantera en cuanto a las cifras de migración. A continuación, se detalla el proceso mediante el cual los migrantes pueden quedarse permanente en el país, el cual consiste en prolongar el visado con el que se llega por un tiempo considerable que permita más adelante aplicar a residencias o ciudadanías. Por último, se retrata la comunidad colombiana que reside en Australia y su crecimiento exponencial de migrantes. A

partir de encuestas y entrevistas el apartado describe el modo de vida de la comunidad, las relaciones con sus familias, las oportunidades laborales, la inclusión en la nueva cultura y los vínculos que existen con otros colombianos que también viven en ese país.

El tercer capítulo se centra en las narrativas transmedia y las estrategias para construir un producto multiplataforma que brinde al usuario una experiencia dentro de un universo narrativo. Aquí se hace claridad en diferentes conceptos como multimedia y crossmedia, además de la importancia de las redes sociales y las posibilidades que generan para expandir los relatos. Luego, se habla de los relatos transmedia en la no ficción, dentro de los que se ubican el documental, el periodismo, la educación y el marketing.

El cuarto y último capítulo toma como guía la biblia transmedia propuesta por Eduardo Prádanos para diseñar el proyecto: El Australian Dream. Este universo narrativo ofrece al usuario diferentes puntos de vista de migrantes colombianos en Australia y sus experiencias en diferentes ámbitos. El hilo conductor de la historia lo llevan Juan y Johanna, quienes, a través de su historia de amor, publicada en Instagram dan cuenta de los procesos de visado que tuvieron que atravesar para convertirse en residentes, sus relaciones con sus familias en Colombia y con sus amigos colombianos en Australia que los han acompañado desde el principio. Asimismo, se publicó una serie de podcasts y videos que tocan varios temas como la vida de los estudiantes, las relaciones familiares a distancia y aspectos culturales del país como su jerga, gastronomía y cultura en general. Para involucrar al usuario, se creó un bot que responde preguntas sobre Australia y gramática en inglés, al igual que un mapa que permite ubicar y contar experiencias graciosas o “colombianadas” en cualquier parte de Australia o el mundo. El proyecto es una invitación a sumergirse en Australia a través de los ojos de Juan, Johanna, Daniela, Ana María, Guillermo y Katherine, para de esta manera vivir con ellos el Australian Dream.

## **Problema**

### **¿Cuál es el problema? ¿Qué aspecto de la realidad considera que merece investigarse?**

El número de colombianos que decide emigrar a Australia ha aumentado de manera considerable desde los años 90 hasta la actualidad. De acuerdo con los datos oficiales del gobierno australiano, se prevé que la comunidad colombiana supere en número a países como Chile y Brasil en términos de migración. Considero relevante caracterizar el modo de vida de los colombianos en Australia, su relación cultural, económica e incluso política con el nuevo entorno, además de los imaginarios o representaciones que hacen de Australia un destino de preferencia.

### **¿Por qué es importante investigar ese problema?**

Teniendo en cuenta que la movilidad humana es cada vez más común y que en países como Colombia no existen políticas de migración que favorezcan a los posibles migrantes o incluso a los colombianos que residen en el exterior, creo que es importante caracterizar esta población, su situación, y los deseos que mueven la decisión de asentamiento en Australia. Además, dado que los trámites de visado para Australia deben hacerse a través del consulado de Chile, considero importante hacer una caracterización y descripción de los tipos de migraciones y la posibilidad de conseguir la residencia permanente o la ciudadanía.

A través de la narrativa transmedia se busca construir el entorno de diferentes migrantes que residen en Australia desde diferentes ámbitos. Asimismo, se pretende que la plataforma pueda servir de guía para los futuros migrantes.

## **¿Qué se va a investigar específicamente?**

El objeto de investigación será la población colombiana en Australia, sin embargo, los relatos que se utilizarán serán personas residentes en Brisbane. Asimismo, los datos y espacios a analizar incluyen grupos virtuales como ‘Colombianos en Brisbane’ en Facebook, comunidades educativas como ‘Study Brisbane’, la organización ‘Latinhouse Brisbane’, datos oficiales de la agencia de estadística de Australia y estudios de la Universidad Nacional de Australia.

## **Objetivos**

### **Objetivo General**

Caracterizar la migración colombiana en Australia a partir de las historias de colombianos que ya residen en ese país.

### **Objetivos Específicos (Particulares)**

- Identificar los factores que están involucrados en la decisión de migrar, así como el modo de vida de quienes ya son residentes.
- Describir el proceso de adaptación cultural de un migrante colombiano en Australia.
- Reconocer los vínculos emocionales y culturales que permanecen en los colombianos establecidos en Australia.

## **1. De Migraciones y asentamientos**

### **1.1. Irse de casa: el concepto de migración**

De acuerdo con el informe de la ONU (2019), en el mundo hay 272 millones de personas consideradas migrantes, esto equivale a seis veces más la población en Colombia o a mil ochocientos estadios llenos. Es una cifra difícil de dibujar y asimismo es complejo establecer la situación social, económica, cultural y política de quienes deciden organizar su vida en un lugar nuevo. Los aeropuertos se convierten en el umbral que marca la línea entre el antes y el después; se dejan atrás amigos, hijos, padres y demás familiares, pero también llegan nuevas oportunidades económicas, nuevos idiomas, crecimiento personal y amigos que se convierten en la familia lejos de casa.

Para el desarrollo del tema se reúnen diferentes aproximaciones sobre el concepto de migración y lo que significa ser un migrante. Desde diferentes disciplinas, se han hecho aproximaciones al término, al igual que se han determinado diferentes causas y efectos relacionados con el fenómeno migratorio. Para Blanco citada por Samper (2001), la migración es la reorganización y el cambio permanente de residencia a otro lugar que conlleve a un cambio en las actividades cotidianas. Asimismo, el cambio a largo plazo del entorno político, social, y cultural son características clave en el proceso. En consecuencia, estos cambios tienen un efecto demográfico, económico, identitario y cultural tanto en el migrante como en el país al que se llega.

De acuerdo con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) un migrante es quien toma la decisión de dejar su lugar de origen en busca de mejorar sus condiciones sociales y materiales, por razones de conveniencia personal y sin intervención de factores externos que le obliguen a ello. (Organización Internacional para las Migraciones, s.f.) Puede tratarse de una

migración interna; que se refiere a las personas que se mudan dentro de un país de manera temporal o permanente, y la migración internacional; la cual hace alusión al mismo cambio de residencia, pero en un país diferente al de origen. Dentro de la migración internacional se establecen cuatro tipos de migrante: migrantes calificados, documentados, económicos e irregulares.

Un migrante calificado es aquel que por sus competencias tiene la oportunidad de trabajar en campos profesionales que requieren formación universitaria. Para este tipo de migrantes existen procesos de visado que facilitan la estancia en el país receptor, e incluso hay posibilidad de reunificación familiar a cambio de empleo. De igual modo, un migrante documentado es quien ingresa al país con todos sus papeles en regla bajo un criterio específico de admisión, por ejemplo, los estudiantes. Una de las ventajas de los programas académicos y las becas que ofrecen las universidades a estudiantes internacionales es que facilitan el proceso de obtención de visa, e incluso contemplan la opción de viajar con familiares durante el tiempo de estancia.

Otra categoría es la de migrante económico, la cual se refiere a quien deja su país de origen para mejorar su situación financiera, el término también acoge a quienes entran con el mismo propósito, pero de manera ilegal. Es importante reconocer el riesgo para la vida que representa todo el proceso migratorio para quienes se ven forzados a irse de manera ilegal, pues el viaje y las vías de acceso a muchos de los países destino son peligrosas y poco vigiladas. Un claro ejemplo es la frontera entre México y Estados Unidos, pues de acuerdo con un reporte de CNN murieron 376 migrantes, incluyendo cuatro niños, tratando de cruzar la frontera sur del gigante americano en el año 2018. ("Casi 400 migrantes murieron en la frontera entre EE. UU. y México en 2018", 2019) Este debería ser un llamado para velar por los derechos fundamentales de los migrantes, que constantemente se ven violentados a causa de estar en un territorio que parece de nadie.

Dentro del grupo de los migrantes económicos, también entran aquellos que trabajan por temporadas en un país receptor, por ejemplo, los empleos de verano para los estudiantes, las pasantías o los trabajos de agricultura en época de cosecha. Igualmente, un migrante económico también podría entrar en la condición de migrante irregular, que es quien entra al país de destino sin ningún tipo de permiso o quien deja que su visado se venza y continúa viviendo en ese país.

Sin embargo, se debe diferenciar de la situación del refugiado, quien también busca estabilidad económica en un lugar diferente a su país, pero su decisión de migrar no fue voluntaria, sino que se vio obligada por razones de conflicto o violación de derechos humanos. También, se hace la misma distinción entre los migrantes internos y los desplazados, quienes al igual que los refugiados se van de sus lugares de residencia a causa de la violencia y vulneración de sus derechos. Se evidencia entonces que la línea que traza la OIM para diferenciar los migrantes económicos, irregulares y refugiados se vuelve un poco difusa, y se observa como un migrante puede clasificarse en más de un grupo migratorio. Otra claridad importante es la que existe entre los conceptos de migrante y viajero, donde el tiempo de permanencia se convierte en un factor determinante para hacer la distinción. La autora Oso citada en Micolta (2005) sugiere que el desplazamiento de un lugar de residencia a otro debe contemplar estadías de mínimo un año, pues es allí donde el migrante percibe el cambio en las divisiones geográfico-administrativas. Aunque el contexto de cada país puede determinar periodos diferentes.

## **1.2 Comprendiendo la migración**

Para centrarse en el fenómeno de las migraciones contemporáneas, es necesario un recuento de la teoría de la migración. En el capítulo dos de su libro, Blanco citada por Samper (2001) inicia con las leyes de migración de Ravenstein, quien fue el primer demógrafo en analizar los lugares de residencia de la población inglesa de dos censos consecutivos. Los datos de este

análisis originaron conclusiones referentes al éxodo rural y las tendencias de quienes decidían dejar su lugar de origen. Gómez (2010) agrupa y define seis principios de la teoría de Ravenstein.

En primer lugar, la migración y la distancia, en donde se concluye que el migrante tiene preferencia por escoger lugares de destino que incluyan centros industriales sin importar si la distancia es considerable de su lugar de origen. Este punto abordado por Ravenstein se refleja en los largos y peligrosos recorridos que los migrantes están dispuestos a hacer por llegar a su lugar de destino. Por ejemplo, el tren de la muerte en México, en el cual migrantes centroamericanos arriesgan sus vidas para acercarse a la frontera con Estados Unidos, el país del sueño americano.

En segundo lugar, se habla de la migración por etapas, donde los desplazamientos se hacen entre campo y ciudad o de ciudad pequeña a ciudad industrializada. Como muestra, un artículo de la BBC sitúa a Estados Unidos, Alemania y Rusia como los países con mayor cantidad de migrantes, el texto hace énfasis en que el flujo a estos países se debe a la buena situación económica de estos países y la oportunidad laboral que ofrecen sus grandes ciudades. Luego, se nombran las corrientes y contracorrientes de flujo migratorio, donde se establece que “cada flujo migratorio es compensado con otro en sentido contrario” (p 92). No obstante, al situar el análisis en las migraciones internacionales, el flujo en ambos sentidos no se cumple en la misma magnitud para los países de origen y los países receptores. Sin ir muy lejos, en Colombia de acuerdo con el DANE había 965.015 extranjeros viviendo en el país en el 2019. (El Espectador, 2019) Esto sin contar las cifras de migración venezolana.

El cuarto principio establece que es mayor la probabilidad de migración en los habitantes de zonas rurales que en los habitantes de grandes ciudades. Luego, se resalta la importancia de la tecnología y las comunicaciones, pues estas generan un incremento en los desplazamientos y



facilitan los procesos migratorios. A lo anterior, Oroza (2017) añade que las tecnologías ayudan a mantener lazos familiares y ayudan a construir nuevas relaciones en el nuevo lugar de residencia. Además, de moldear sentimientos, creencias y construcciones mentales. Por último, Gómez hace énfasis en el predominio del motivo económico sobre los demás motivos que influyen en la decisión de migrar (2010).

Tanto Blanco citada por Samper (2001) como Gómez (2010) rescatan la teoría del mercado de trabajos y la teoría de redes. La primera se enfoca en las aproximaciones de Piore, quien estableció que la migración internacional es el fruto de una alta demanda de mano de obra extranjera.

“La demanda permanente de mano de obra extranjera se debe a que los trabajadores de las sociedades industrializadas no quieren realizar ciertas actividades por ser mal remuneradas, inestables, peligrosas, no cualificadas, degradantes, tienen poco prestigio y denotan una posición social baja, no motivan y ofrecen nulas posibilidades de ascenso”.

(Gómez, 2010, p. 94).

Aunque el autor plantee que no hay posibilidades de ascenso para el migrante, no hay que desconocer el crecimiento económico y la mejora en el estilo de vida que estos trabajos no cualificados traen consigo. Dependiendo del país, un migrante puede mejorar su capacidad adquisitiva y en poco tiempo adquirir bienes que en su país de origen no hubiera conseguido tan rápido ni siquiera con un trabajo cualificado. Sin embargo, Gómez (2010) hace una crítica a la teoría del mercado de trabajos al afirmar que esta da por sentado que el inmigrante tiene un trabajo asignado, lo que no se cumple en la realidad del migrante, pues quienes viajan con contratos establecidos son minoría.

Por su parte, la teoría de redes surge con William I. Thomas y Florian W. Znaniecki. El objetivo de los autores era analizar la migración de campesinos desde Polonia hacia Estados Unidos. En sus estudios, se enfocaron en las relaciones de los migrantes con los grupos sociales a los que pertenecían y la conexión con su comunidad en el país de origen (Sinatti, 2008). Es entonces que las redes interpersonales se convierten en redes de apoyo para los nuevos migrantes, quienes encuentran refugio en sus compatriotas quienes gracias a la experiencia ofrecen información, ayuda económica, alojamiento y alimentación a quienes llegan al lugar de destino.

Gómez (2010) considera que estas redes hacen parte del tejido social que genera confianza en los nuevos migrantes y disminuye la incertidumbre en el proceso de adaptación al nuevo lugar de residencia. De igual forma, tienen un efecto multiplicador que permite que las redes de apoyo crezcan cada vez más. Sin embargo, estas redes pueden ser utilizadas a su vez con fines criminales como la trata de blancas, secuestro, tráfico de drogas y estafa.

Muchas veces los migrantes no son conscientes de que se han vinculado a este tipo de organizaciones y rebelarse ante ellas puede incluso costarles la vida. Gómez expone que el ingreso a los países se hace a través de este tipo de redes ilegales, quienes falsifican documentos y arriesgan la vida de los migrantes en viajes por la selva, el mar o rutas peligrosas en general.

A las teorías anteriores se suma la teoría institucional, la cual es fruto del desequilibrio que existe entre el número de visados que un país receptor ofrece y la demanda de los migrantes que quieren establecerse en dicho país. Para Massey et al (1993)

“Este desequilibrio, y las barreras que los países del núcleo capitalista erigen para mantener a la gente fuera del territorio, provocan huecos económicos muy lucrativos para

los empresarios y las instituciones dedicadas a promover los desplazamientos internacionales por provecho propio, dando lugar al mercado negro de la inmigración”.

Dentro de las instituciones se encuentran aquellas que promueven voluntariados internacionales, trabajos por temporada, cursos de idiomas o de algún otro tema. Igualmente, entran las instituciones humanitarias que se enfocan en ayudar migrantes legales o ilegales a mejorar su calidad de vida en el país al que llegan. Dentro del primer grupo de instituciones siempre existe la posibilidad de cumplir el plazo de estancia que el tipo de visa establece, y decidir quedarse en el país como migrante ilegal. Otra opción es que aquellos que tengan los recursos pueden inscribirse nuevamente a este tipo de programas para alargar su permanencia en el país. Empero, las instituciones también pueden ser ilegales y ganar reputación entre los migrantes que buscan dejar sus países, constituyendo una opción que muchos consideran a la hora de migrar.

Por último, la teoría de la acumulación causal o de la causalidad acumulativa parte del supuesto de que el crecimiento regional es desequilibrado, lo que afecta seis factores socioeconómicos que surgen con la migración: la distribución de los ingresos, la distribución de la tierra, la organización de la agricultura, la cultura, la distribución regional del capital humano, y la significación social del trabajo Massey et al. (1993).

Para los autores, la distribución de los ingresos establece que las familias encuentran un incentivo de migrar al ver como otras familias incrementan su capacidad económica, luego de que algún miembro del núcleo o toda la familia dejan el país. Cuando todas las familias de una comunidad se encuentran en las mismas condiciones económicas, no existe jerarquización o superioridad entre ellas. Pero cuando una de las familias comienza a recibir remesas o beneficios

de salarios extranjeros se desata una reacción en cadena que favorece la migración de más familias.

En segundo lugar, la distribución de tierra hace referencia a la adquisición de tierras por parte de emigrantes una vez ya tienen mayor poder adquisitivo. Estos terrenos no significan una fuente de inversión sino más bien de prestigio, por lo que en la mayoría de los casos no se trabajan y pierden su valor productivo. Massey et al. (1993) afirman que “Este tipo de propiedad de la tierra hace descender la demanda de trabajadores agrícolas locales, lo que incrementa las presiones a la emigración”. Esto supone otro incentivo para migrar, pues se aumenta el acceso a la obtención de tierras. El tercer factor que aparece es la organización en la producción de la tierra, aquí se destaca cómo las familias de emigrantes tienen más recursos para trabajar la tierra, debido a que tienen más recursos.

Luego, se habla de la cultura de la migración, haciendo alusión al cambio de valores de quienes emigran. Cuando los migrantes alcanzan un nivel económico superior al que tenían, sus gustos e intereses cambian, empieza a consumir bienes que antes no eran accesibles debido a su estilo de vida local. Este punto también se enfoca en la imagen de los jóvenes que han migrado, pues se considera que aquellos que no lo han hecho son vagos o poco audaces. Esto se ve reflejado en las cifras de estudiantes internacionales que se incrementan cada año. Por ejemplo, para el caso de Colombia, se registran alrededor de 555 mil colombianos que se fueron a estudiar a otro país entre el 2012 y el 2018 de acuerdo con cifras de Migración Colombia citadas en un artículo del periódico El Tiempo. (Peña, 2019)

El quinto punto que expone la teoría de la acumulación causal es la distribución regional del capital humano. Aquí se evidencia la reducción del capital humano en las regiones de origen, al igual que la desmejora en la productividad. Mientras que para los lugares de destino el aumento

del capital humano refuerza la economía. Por último, se habla de la catalogación social, la cual establece que los trabajos a los que la mayoría de migrantes accede entra en la categoría de “trabajo de migrantes”, puestos que los nativos se rehúsan a ocupar. Es así como ciertos trabajos adquieren una carga negativa para los migrantes, pues estos puestos se consideran de menor nivel.

De acuerdo con un informe de Pew Research Center, publicado en CNN en el 2017, en Estados Unidos, el 63% de los migrantes brindan servicios como manicuristas y pedicuristas, maquilladores, y especialistas en cuidado de la piel. Aunque también se desempeñan en labores de cocina, agricultura, limpieza y construcción. La mayoría de estos inmigrantes son latinos. (Blanco, 2017).

De los 272 millones de migrantes a nivel global, 31 millones provienen de América Latina, de acuerdo con el informe sobre las migraciones en el mundo 2020 realizado por la OIM. El destino principal de los latinos es Estados Unidos con más de 26 millones de migrantes, le sigue Europa con 5 millones, y por último Asia y Oceanía con un millón. Además, México es el país con más migrantes de América Latina y el segundo a nivel global después de India, actualmente 12 millones de mexicanos viven fuera de su país. En el segundo lugar se encuentra Colombia con 3 millones de migrantes y Venezuela con 2.5 millones. (Organización Internacional para las Migraciones, 2019)

Dentro de las principales causas de la migración para América Latina se encuentra la búsqueda de mejores oportunidades económicas. A partir de un empleo mejor remunerado, es más fácil para el migrante ayudar económicamente a su familia. Suárez (2008) agrupa la

problemática migratoria en dos factores. El primero es el componente social, que se relaciona con la familia del migrante en el país de origen, al igual que con la integración en la nueva sociedad, y la inserción en el mercado laboral en el país de destino. El segundo es el componente económico, el cual se centra en los efectos que tiene la migración en el mercado internacional y el trabajo tanto en el país de origen como en el receptor.

Aunque la decisión de emigrar se toma de acuerdo con diferentes factores, el estudio realizado por Suárez (2008) enlista algunas de las causas que motivan a emigrar: empleo mejor remunerado, desempleo en el país de origen, deudas, economía del país en recesión, crisis socio política, vínculos familiares que facilitan la migración. Asimismo, se hace una lista de los efectos económicos y sociales que genera la migración, los cuales incluyen: pérdida de capital humano en el país de origen, remesas que pueden ayudar al desarrollo económico de la familia del migrante, desintegración y tensiones familiares, migración femenina, discriminación, explotación de mano de obra, rechazo en lugar de destino.

De igual manera, las redes sociales y los medios juegan un papel en los imaginarios que los migrantes tienen de sus lugares de destino y así mismo pueden influir en la decisión de migrar. Se tiene la idea de que vivir en el exterior automáticamente es signo de progreso, quienes migran postean fotos en sus redes sociales donde generalmente están viajando, se les ve con paisajes espectaculares y disfrutando de nuevas experiencias. Echevarría (2013) considera que la migración no es solo una causa de huida ante factores económicos o políticos, sino que también puede ser la respuesta a la búsqueda de prestigio, estatus, y un estilo de vida superior. Este imaginario surge a partir de canales de comunicación interpersonales o mediáticos. En principio, se habla de una homologación cultural que se da a partir de la influencia de los medios entre los

lugares de origen y los lugares de destino, se inicia con una migración ideológica. Luego, la comunicación mediática se encarga de producir imaginarios y representaciones sobre los destinos elegidos.

Tomando como ejemplo las publicidades de las agencias que ofrecen programas en el exterior, antes de vender el destino, se vende la idea de libertad e independencia. Las imágenes que se utilizan incluyen personas jóvenes con paisajes majestuosos al fondo, mirando al horizonte. Este tipo de publicidades generan identificación, luego, es más fácil engancharse con cualquier destino.

Para Echevarría, los migrantes son conscientes de que su decisión conlleva una serie de factores como el trabajo arduo, la privación de la libertad, la discriminación y riesgos y amenazas por parte de las autoridades en caso de migrar ilegalmente. No obstante, las representaciones positivas de la migración, que generalmente son económicas, se asocian con una mejora considerable en la calidad de vida (2013).

Al situar los efectos de la migración en el contexto de la sociedad globalizada, aparece la migración calificada en el mapa. Cuando el campo profesional no puede ser cubierto por el capital humano disponible en un país rico, se recurre al mercado global para suplir esa necesidad. Además, las condiciones de trabajo y el bajo salario estimulan a los profesionales de países pobres a emigrar. En el caso de América latina y el Caribe, las economías pequeñas se ven afectadas por la emigración de sus profesionales, lo que reduce el desarrollo científico y la generación de conocimiento.

Así es como la migración no solamente habla de quienes deciden dejar su país de origen sino de todo el contexto social, político, económico y cultural que se ven alterados tanto en los países

receptores de migrantes como en los emisores. A continuación, se analizarán algunas problemáticas que enfrentan los migrantes a la hora de establecerse en sus países de destino.

### **1.3 Transculturación e identidad: ¿De aquí o de allá?**

Cambiar de lugar de residencia implica un proceso de adaptación cultural e integración de los migrantes a su nuevo entorno. En ese transcurso, Blanco citada por Samper (2001) habla de la paradoja migratoria que se presenta en el contexto de la globalización. Por un lado, existe un surgimiento progresivo de sociedades multiculturales, pero a su vez resurgen los nacionalismos. Es decir que se fortalece la identidad colectiva frente a aquel que se percibe diferente o de otro lugar.

Entendiendo la transculturación como “la recepción por un pueblo o grupo social de formas de cultura procedentes de otro, que sustituyen de un modo más o menos completo a las propias” (RAE, 2019), la identidad del migrante atraviesa una serie de cambios en el proceso de acoger nuevas costumbres y mantener las propias. Por ejemplo, cuando el migrante celebra las festividades de su país de origen y se tienen que adaptar algunas cosas de la celebración porque no se consigue la misma comida, vestuario o insumo necesario para replicar todo de la misma manera. Igualmente, cuando el migrante se involucra en las festividades de su nuevo país también pueden suceder cambios en la celebración, el migrante puede añadir un toque cultural propio a la festividad.

Por otro lado, se comienza a reconocer el término de comunidades transnacionales, las cuales hacen que el asentamiento sea más fácil para el migrante, brindando información sobre espacios o productos que conecten al recién llegado con sus raíces o con la cultura nueva. (Oroza & Puente, 2017) En este punto, las redes sociales juegan un papel importante, pues a través de páginas



como Facebook, se congregan connacionales que comparten las mismas experiencias, dudas y asimismo soluciones. Estas comunidades virtuales fortalecen el sentimiento de pertenencia a su país de origen y refuerzan su identidad como migrantes. Allí, se organizan reuniones, se realiza venta y compra de productos de su país natal e incluso se ofrece ayuda en tiempos de crisis.

Según la RAE, la identidad es el “conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás”. Para un migrante que acaba de dejar el lugar en donde se forjaron esos rasgos supone un cambio y un proceso de adaptación a los rasgos del nuevo país. “Un verdadero migrante sufre, tradicionalmente, un triple trastorno: pierde su lugar, entra en el ámbito de una lengua extranjera y se encuentra rodeado de seres cuyos códigos de conducta social son muy diferentes y, en ocasiones, hasta ofensivos, respecto de los propios”. Vitale (2006) citado por Velasco (2007).

En ese proceso puede que la identidad se perciba en un limbo, pues no hay completa identificación ni con el lugar de origen ni el de destino. No obstante, también existe la posibilidad de negar completamente las costumbres del lugar de procedencia. Nicolás Camargo, quien vivió cuatro años en Australia decidió alejarse de cualquier vínculo que lo relacionara con Colombia, su país natal. Su objetivo principal era aprender inglés, y él consideraba que relacionarse con más colombianos truncaría su propósito. Durante su tiempo viviendo fuera, Nicolás no se mantenía al tanto de lo que ocurría en su país, dice que lo que menos extrañaba era la corrupción y la desigualdad social, por eso prefería mantenerse alejado de esas noticias. Dentro de su estudio, Klein concibe que hay un sentimiento de decepción e impotencia, pues las situaciones sociales o económicas no permitieron que esa vida que se había construido en ese lugar pueda desarrollarse hasta el final. En cuanto a los más jóvenes, existe el miedo a repetir la historia de su familia y se encuentra una oportunidad para no hacerlo si se van a otro país. (2007)

#### **1.4 Relaciones a través de la pantalla**

El nuevo residente se encuentra en la mitad de dos mundos en donde quieren involucrarse en las decisiones de la familia que ha quedado en el país de origen. Igualmente, el migrante transmite a quienes están lejos sus percepciones sobre la nueva realidad que viven y las nuevas generaciones familiares asimilan estos relatos y los transmiten así no convivan con el migrante (Oroza & Puente, 2017).

La distancia, la diferencia horaria y el conflicto entre las rutinas y la cotidianidad de las familias y el migrantes se vuelven un obstáculo para la comunicación. Con el fin de mantener las relaciones interpersonales con quienes se quedan en el país de origen, aparecen las redes sociales como herramienta para facilitar la comunicación. A través de estas, se plantean nuevas maneras de compartir experiencias y fortalecer los vínculos del migrante con sus familiares y amigos. Enríquez (2000) en Oroza & Puente (2017) plantea que “las redes sociales cruzan las fronteras dependiendo de vínculos y relaciones de parentesco, amistad e identidad comunitaria y que estas comunidades llegan a ser un soporte para la inserción y adaptación social”.

Cada vez hay más opciones y aplicaciones que permiten acortar la brecha entre las familias y los migrantes. A través de las videollamadas, por ejemplo, se convirtieron en una manera de tener cerca al otro, a través de la pantalla familiares y amigos pueden hacerse una idea del lugar en el que vive el migrante, los lugares que visita y las personas con las que se relaciona. Igualmente, los migrantes pueden ver eventos o celebraciones importantes dentro de sus familias, puede ser nostálgico para el migrante, pero también simula la sensación de no perderse de lo que sucede en las vidas de sus familiares. La Organización Internacional para las Migraciones define la experiencia transnacional como estar conectado a varios lugares a la vez, o "no estar ni aquí ni allá". Bajo esta condición, el migrante desenvuelve sus actividades a través de conexiones

trasfronterizas, las cuales permiten un intercambio de prácticas, ideas y valores que se irán consolidando a partir de las experiencias en el asentamiento.

Para Ana María Pulido, tener a sus hermanos viviendo fuera del país ya se ha convertido en parte de su normalidad. Ella y su mamá establecen rutinas y horarios que están destinados para llamar a sus familiares en Australia. En entrevista para el Podcast ‘El Australian dream’, la joven habla de lo confuso que fue al principio manejar la temporalidad, pues en Australia ‘viven en el futuro’, lo que hace que las celebraciones de cumpleaños, navidad, y demás fechas se vivan en días diferentes para ambas partes.

Según Bohórquez (2009), el transnacionalismo se define “como el proceso por el cual los inmigrantes construyen campos sociales que vinculan su país de origen con el de asentamiento y se denomina transmigrantes a aquellos emigrantes que construyen dichos campos sociales al mantener múltiples relaciones —familiares, económicas, políticas, culturales, entre otras— que contribuyen, indistintamente, a ensanchar y unir las fronteras”.

Las comunicaciones a través de la pantalla traen consigo un cambio en los roles familiares, en este punto se abre un interrogante a la manera en la que se asumen las relaciones de poder a la distancia, ¿Siguen los padres teniendo la misma autoridad con sus hijos? ¿Los hijos aún ven esa figura de autoridad en sus padres, aunque estén lejos?

Alexandra Álvarez quien vive en Australia hace cuatro años, describe la relación con sus hijos como muy positiva a pesar de la distancia, no obstante, para ella es muy difícil estar lejos de ellos, pues siente que se pierde muchas cosas importantes de sus vidas.

## 1.5 El rechazo al diferente

Las diferencias culturales, sociales y raciales pueden generar rechazo a los migrantes que se enfrentan a contextos diferentes a los de su país natal. Es frecuente ver en redes sociales casos de discriminación en donde se insulta e incluso se agrede a los migrantes por hablar un idioma diferente o vestir de manera determinada. De acuerdo con la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH) la discriminación se ve reflejada en los obstáculos que existen para los migrantes en términos de adquirir vivienda, educación, trabajo y seguridad social (2009).

La xenofobia hace que para los migrantes sea más difícil la integración al sistema social, el sentimiento colectivo de odio dibuja al migrante como el que quita oportunidades laborales a los locales o es el responsable del aumento en la criminalidad. Para la ACNUDH “estos sentimientos y prácticas a menudo son reforzados por las leyes, las regulaciones y las políticas orientadas a restringir los flujos migratorios, lo cual queda en evidencia con la creciente tendencia de criminalizar la migración irregular” (2009).

Además, los medios de comunicación también se han encargado de promover la mala imagen de los migrantes. Loudor (2017) habla de la reproducción de mensajes que contribuyen a reforzar los mitos que estigmatizan a los migrantes. Se estima que la propagación de estos mensajes es más frecuente en tiempo de crisis económica o temporada de elecciones. Aquí se suele utilizar a los migrantes como chivos expiatorios. Además, es normal inflar las estadísticas sobre el número de migrantes que hay en el país, para generar el sentimiento de invasión entre los ciudadanos. P.63

Los migrantes se pueden convertir incluso en un instrumento político, citando el caso del presidente Donald Trump, quien utilizó el rechazo a los migrantes como la principal bandera de

su campaña electoral en el 2016. Igualmente, durante todo su gobierno se ha visto involucrado en bastantes polémicas con respecto a la comunidad migrante en Estados Unidos. Empezando por el incremento en las deportaciones y separación de familias migrantes. De acuerdo con un artículo de Telemundo Noticias (2019)

“Del 1 de octubre de 2018 al 30 de septiembre de 2019, ICE deportó a 267,258 inmigrantes, un aumento del 4% en comparación con el año fiscal anterior. En particular, la deportación de 5,702 familias representó un incremento de 110% con respecto al año pasado, y la de 6,351 niños migrantes no acompañados aumentó en 6%, de acuerdo con la agencia”.

Louidor (2017) plantea que la discriminación no sucede por cuestiones de raza o rasgos físicos, sino porque se percibe al otro como diferente y esto altera el orden y la pureza de la comunidad. Es así como los estados idean políticas migratorias que busquen mantener el orden. Primeramente, se enfocan en el control de las fronteras y posteriormente en controlar los movimientos internos de los migrantes dentro del país. Luego, el objetivo es que el migrante se integre a la comunidad, adopte su estilo de vida y deje de lado sus tradiciones y cultura de origen. Es entonces, como esas políticas de migración están destinadas a vigilar y domesticar el problema de los migrantes, desde las fronteras hasta el interior del país. Una función que el autor compara con un panóptico. P.120

Aunque la postura de Louidor extrema al pensar que todos los migrantes se despojan de su cultura cuando ya están establecidos en una comunidad. El autor toca un punto clave y es la utilidad de las políticas migratorias, pues representan más beneficios para los estados que para el bienestar de los migrantes. Se podrían catalogar más como una serie de restricciones.

En materia de derechos y garantías legales, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) estableció en 1990 la Convención internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares. En el documento se exponen 93 artículos que se enfocan en garantizar los derechos fundamentales de los migrantes. Sin embargo, se excluye a personas empleadas y enviadas por el estado a desarrollar funciones oficiales en el nuevo país, personas que participa en programas de desarrollo que se rijan bajo acuerdos entre los países, inversionistas, refugiados, estudiantes y marinos. Frente a los tratados y declaraciones sobre los migrantes, Loudor (2017) hace una fuerte crítica al expresar que el estado nación sigue tratando al migrante como un fantasma. La Declaración Universal de los Derechos Humanos no ha conseguido garantizar ni proteger los derechos fundamentales de los migrantes, mucho menos responder a la discriminación, la xenofobia y la exclusión que pueden sufrir. P.123

La situación es mucho más complicada para los migrantes ilegales, quienes no tienen garantías mínimas de salud y muchas veces se enfrentan a la explotación laboral y malos pagos. Para Loudor (2017) el discurso de los derechos no es más que un espejismo, fundamentado en entidades y principios reales en pro de la universalidad, la humanidad y la garantía de los derechos humanos. Sin embargo, esto no se refleja en el caso de los migrantes, pues no se reconoce la dignidad ni la humanidad de la imagen de ‘otros’ que tienen los migrantes. “Se demuestra su falso “universalismo” y su falta de voluntad política para garantizar los derechos humanos a los extranjeros (no ciudadanos); de allí la raíz de los dramas que enfrentan actualmente los migrantes” P.126.

Dentro de la discriminación a la que se enfrentan los migrantes, se encuentra la aporofobia, es decir “la fobia a las personas pobres o desfavorecidas” RAE (2019). Muchas veces el rechazo a los migrantes no se da precisamente por su condición de ser extranjeros, sino por su condición de

pobreza. Se hace notoria la diferencia en el recibimiento y la acogida tanto de quienes provienen de países con una situación económica favorable, como de quienes llegan desde una posición económica estable que aporta a las dinámicas del mercado.

Un ejemplo de lo anterior son las ciudadanía por inversión, las cuales permiten a extranjeros obtener visados o un pasaporte a cambio de invertir en negocios o comprar propiedades. Beck (2017) asegura que, en el año 2014 Estados Unidos agotó sus diez mil visas a migrantes inversionistas por primera vez antes de que se acabara el año fiscal. En 2017, Dianne Feinstein, senadora demócrata dijo para la BBC “Es un error tener un camino especial para la ciudadanía para los ricos, mientras que millones esperan para las visas”. Con las visas de inversión se desvanecen todas las trabas que un migrante debe atravesar para conseguir la ciudadanía, las políticas migratorias solo parecen funcionar para un tipo específico de migrante, mientras la mayoría debe atravesar procesos legales largos y costosos.

Mientras los migrantes sigan siendo tratados como un ‘otro’ que no pertenece a ningún lugar específico, será muy difícil garantizar el bienestar del migrante. En este punto Loudor (2017) plantea el siguiente interrogante: “¿Cómo “salvar” los derechos humanos frente a la falta de facticidad y los límites impuestos por parte de los Estados nación para garantizar dichos derechos a migrantes en la actual era de la globalización?”.

## **1.6 Migrantes en tiempos de pandemia**

Con la llegada del Covid-19 se alteró el estilo de vida en todo el planeta, si bien la situación de los migrantes en condiciones normales puede ser complicada, las cosas se dificultan aún más cuando se cierran las fronteras, se recortan muchos empleos y se está lejos de casa. Se vive diferente dependiendo de las condiciones de cada uno, los migrantes temporales, los que ya

consiguieron ciudadanía y los migrantes ilegales enfrentan diferentes retos y circunstancias a la hora de sobrellevar su vida en tiempos de pandemia. En el caso de los migrantes temporales, generalmente se hace una inversión para poder vivir la experiencia de estudiar o trabajar en el exterior. Además de pagar por un programa, es necesario costear alimentación y vivienda, y para muchos estudiantes que no pueden trabajar legalmente por temas de visado, esos recursos deben estar previstos para toda la estancia.

Con el coronavirus, el dólar y el euro sufrieron alzas excesivas, lo que incrementa los costos de alimentos y estancia. Sin embargo, más allá del problema económico este tipo de migrantes viajan para tener una experiencia, conocer una cultura diferente, viajar y disfrutar de experiencias nuevas, cosas que se ven pausadas indefinidamente porque no hay claridad de lo que pueda suceder con el virus. Puede ser frustrante el hecho de viajar tan lejos para permanecer encerrado, tener a familiares y amigos lejos y compartir casa o habitación con personas con quienes no se han formado vínculos fuertes, además, con las fronteras cerradas tampoco es posible regresar a casa.

Para quienes ya son residentes permanentes y tienen ciudadanía el asunto económico es distinto. Con las restricciones que supone una cuarentena, los migrantes con más suerte se vieron obligados a migrar al teletrabajo. Sin embargo, teniendo en cuenta que la gran mayoría desempeña tareas que involucran el servicio al cliente (vendedores, encargados de limpieza, restaurantes, etc.) muchos de esos establecimientos tuvieron que cerrar o recortar personal. En cualquiera de los casos, si el estatus migratorio del migrante es legítimo, los gobiernos de países desarrollados (principales destinos de los migrantes) han consignado estímulos económicos para aliviar la crisis. En Estados Unidos, el presidente Donald Trump dio 1200 dólares a los ciudadanos que ganaran hasta 75 mil dólares al año, como parte de un estímulo fiscal aprobado



por el congreso. En total, se repartirán 2 billones de dólares, los cuales no cobijan a los migrantes ilegales, ni siquiera a quienes pagan impuestos en el país. (BBC Mundo, 2020)

Una preocupación que surge es el acceso a los servicios de salud, los migrantes temporales son obligados a pagar seguros de salud antes de viajar, lo cuales cubren toda la estancia. Igualmente, quienes son residentes temporales hacen parte del sistema de salud, aunque a veces sea costoso. Pero para los migrantes ilegales enfermarse es un verdadero problema. (Maqbool, 2020) afirma: “A medida que el nuevo coronavirus se propaga por Estados Unidos, es probable que millones de estadounidenses no busquen ayuda médica porque no tienen seguro o no tienen documentos”. A pesar del riesgo que representa estar contagiado, ningún país ha manifestado preocupación por quienes están indocumentados, lo que también representaría una oportunidad para que el virus se propague.

Las redes sociales se han vuelto los principales canales de los migrantes para hacerse escuchar, ante la falta de atención de los gobiernos en la situación que viven, los migrantes a través de videos explican las dificultades que enfrentan y solicitan ayuda. Un grupo de migrantes, publicaron una serie de videos en el grupo “colombianos atrapados en Australia”, allí cuentan que se han quedado sin empleo, e incluso sin casa debido a que no pueden pagar el alquiler, quienes estaban próximos a regresar al país, piden vuelos humanitarios e instrucciones claras por parte de Migración Colombia, pues los sitios web tienen información confusa.

Ante la falta de estrategias por parte de los gobiernos, en muchos lugares se ha despertado el sentido de comunidad para con los migrantes. En la Universidad de Queensland, en Australia, el campus dotó de mercados a los estudiantes internacionales. Aunque este país permite que los estudiantes trabajen, a causa del brote muchos se vieron forzados a dejar de hacerlo. Este fue un alivio para los bolsillos de los 18.074 estudiantes internacionales que provienen de 134 países

diferentes. Asimismo, a través de las comunidades virtuales los migrantes se apoyan unos a otros, ofreciendo alimentos, lugares para quedarse y productos de aseo. Incluso, en el grupo de Facebook “colombianos en Brisbane”, una familia a través de la página anunció que repartiría almuerzos en un parque de la ciudad, disponibles a cualquier migrante que lo pudiera necesitar. No obstante, la buena fe de las personas no soluciona los problemas a largo plazo, los gobiernos necesitan desarrollar estrategias que permitan a los migrantes sobrellevar la crisis que desató el Covid-19.

## **2. Australia país de migrantes**

Al recorrer las principales ciudades de Australia (Sídney, Melbourne y Brisbane) es común ver personas de diferentes nacionalidades, en las aulas de clase a veces sucede que todos los estudiantes son internacionales al igual que los pasajeros en el transporte público. La multiculturalidad también se evidencia en la infinidad de oferta gastronómica, en la que se destacan platos asiáticos, griegos, italianos, mexicanos y brasileños. De igual manera se ven con facilidad letreros en árabe, español o chino en las calles de este país anglosajón.

Australia es uno de los países occidentales donde se concentra la mayor proporción de migrantes. Durante las seis décadas posteriores a la Segunda Guerra Mundial, aproximadamente 6,4 millones de inmigrantes llegaron a Australia, cifra que ha aumentado a 22,8 millones. En ciudades como Sídney, Melbourne y Perth, más de la mitad de la población es inmigrante de primera o segunda generación. Debido a lo anterior, ha surgido una cultura multicultural abierta a diferentes religiones, diversidad étnica y lingüística (Collins, 2013).

Dentro del proceso migratorio a lo largo del tiempo, la política migratoria australiana ha pasado de ser una política de colonización a un modelo que acoge a quienes desean trabajar y residir por temporadas. Collins expone que, para los australianos, existe una polémica por las

ventajas y desventajas que traen los migrantes a la economía, al igual que los efectos medio ambientales. Además, habla del rechazo que las olas migratorias han despertado por parte de los nativos hacia la multiculturalidad, pues se piensa que los valores australianos, la identidad y la ciudadanía están en riesgo (2013). Contrario a esto, en mi experiencia como estudiante de intercambio note una actitud empática y amable por parte de los australianos. En mi percepción, están acostumbrados a compartir con diferentes nacionalidades, son respetuosos y curiosos con respecto a otras culturas, de igual manera, se interesan por mostrar su cultura y dejar una buena imagen de Australia.

## **2.1 Australia blanca**

Durante más de siete décadas la discriminación a la población migrante estuvo respaldada por la Ley de Restricción a la Inmigración, la cual comenzó a regir desde 1901 en Australia. Con esta norma se buscaba prohibir el ingreso de personas de origen no europeo a territorio australiano.

Según contó el historiador Benjamin Jones, de la Universidad Nacional de Australia, al medio SBS, en varias oportunidades el primer ministro Edmund Barton, quien ejerció desde 1901 hasta 1903, dio varios discursos en los que tildaba a los migrantes de tener una raza “desigual e inferior” (La Política de la Australia Blanca murió, pero aún vive, 2018).

En ese entonces, el gobierno alegaba que la mano de obra barata de los migrantes suponía una amenaza para los trabajadores locales. Con ánimos de fortalecer esa idea, Jones comentó que la idea de la supremacía blanca se difundía ampliamente en el país, inclusive en las etiquetas de los productos del supermercado.

Además, los migrantes que quisieran entrar al país debían someterse a un examen de “idiomas europeos”, en el que se les exigía escribir más de 50 palabras en las lenguas que exigían las

autoridades, entre las que se incluían lenguas como el gaélico escocés, un idioma tradicional celta de Escocia. De acuerdo con SBS, entre 1901 y 1958 (año en el que se eliminó esta prueba), solo aprobaron el examen alrededor de dos mil personas.

En 1958 se creó la Ley de Inmigración, la cual permitió, entre otras cosas, la eliminación de la prueba de idiomas a los migrantes y generación de oportunidades de trabajo incluso para quienes no eran europeos. No obstante, no fue hasta 1973, con la llegada de la Ley de Discriminación Racial, que se estableció que era ilegal discriminar a alguien por su raza en Australia.

Sin embargo, las secuelas de los más de 70 años de la Ley de Restricción a la Inmigración fueron notorias para poblaciones migrantes en los años siguientes a su abolición. Por ejemplo, en 1975, grupos anti asiáticos convocaron multitudinarias reuniones en el parque Hyde de Sídney, en rechazo de los migrantes de China que comenzaron a asentarse en las grandes ciudades. (Timeline: 1900's - Racism. No Way!, s.f.). Asimismo, en la cotidianidad el racismo continuaba, las miradas, el rechazo y las ofensas hacían parte del diario vivir de quienes no cumplían con el estereotipo del blanco australiano.

En el medio australiano ABC hay algunas recopilaciones de historias de migrantes provenientes de países como Filipinas, India y Sudáfrica, quienes bajo el anonimato dieron testimonio de la discriminación que vivieron cuando eran niños y estaban en el colegio, en restaurantes, o en marchas antimigrantes ((Why I count the number of brown people in a room - ABC Everyday, s.f.).

Hacerle frente a esta problemática es aún más difícil cuando a lo largo de los años varios líderes políticos todavía refuerzan la ideología de la “Australia blanca”. Por ejemplo, Pauline Hanson, fundadora del partido político One Nation, expresó que temía a las “inundaciones

asiáticas” en 1996. Luego, 20 años después, en uno de sus discursos aseguró: “estamos en peligro de que los musulmanes nos inunden” (Murphy, 2016).

## **2.1 Olas migratorias en Australia**

Con la abolición de la “política blanca” Australia se considera como uno de los países más diversos y multiculturales de occidente y, además, se posiciona como uno de los principales destinos para migrar. Según el Parlamento de Australia y la Oficina Australiana de Estadística, se estima que el 28,2% de la población que reside en el país nació en el extranjero, un porcentaje alto comparado con la mayoría de los países de la OCDE. Históricamente, la mayoría de los migrantes en Australia llegaron de Reino Unido o Europa, sin embargo, las cifras muestran una disminución de migrantes provenientes de esta región y un aumento en los migrantes asiáticos, especialmente provenientes de China e India. ("Migration— Australian migration flows and population", s.f.) Durante mi experiencia como estudiante en la Universidad de Queensland, tomé una clase en la que todo el salón tenía origen asiático a excepción de una joven de Sudáfrica y yo. Igualmente, dentro de la universidad hay muchas sociedades o grupos extracurriculares de los que solamente se puede hacer parte si se es asiático.

Phillips & Simon-Davies sostienen que la planificación de la migración en Australia se desarrolla teniendo en cuenta los intereses económicos y políticos del gobierno de turno. Sin embargo, es importante tener en cuenta que el enfoque de la política de inmigración del gobierno australiano ha cambiado notablemente desde 1945, cuando atraer a migrantes de Reino Unido era la prioridad, específicamente migrantes económicos y calificados. Actualmente, la cifra de planificación para el Programa de Migración es de 190,000 migrantes sin distinción de país. Dentro del proceso migratorio a lo largo del tiempo, la política migratoria australiana ha

pasado de ser una política de colonización a un modelo que acoge a quienes desean trabajar y residir por temporadas.

A lo anterior O'Hanlon & Stevens (2017) complementa que la homogeneidad étnica que alguna vez estuvo presente en las ciudades y las zonas rurales de Australia se fue desdibujando después de los años 70. Las ciudades más importantes (Sídney y Melbourne) recibieron más inmigrantes provenientes de países no anglosajones, en Sídney la población migrante representa el 40% mientras que en Melbourne el 37%. Ahora, si se incluyen a los nacidos en Australia de segunda generación y a sus hijos la cifra aumenta a 61% para Sídney y 58% para Melbourne.

Por su parte, Carr & Mins analizaron el crecimiento de la comunidad latina, a la cual le tomó veinticinco años para incrementar su población en el periodo de (1901-1966) pues llegó de 770 a 3119. Mientras que en cinco años del periodo entre (1971-1976) la población creció en un 200 por ciento, alcanzando 11.335 latinos, y para 1981 la población alcanzó los 32.339 habitantes. Uno de los posibles motivos es la abolición de la 'política blanca' o antiinmigración en 1972. Proceso que incrementó los programas de estudiantes internacionales, refugiados, protección y reunión de familias en el país. Cuarenta años después las cifras se siguen incrementando, pues en diciembre de 2012 la primera generación de latinos residentes y ciudadanos australianos rondaba la cifra de 105,886 personas. Lo que representa el 0,49% de la población en Australia. (2014)

Carrs & Mins (2014) hablan de dos olas migratorias latinas, las cuales se dividen en las décadas de los setenta y ochenta quienes migraron bajo programas especiales humanitarios o programas de reunión familiar de Argentina, Uruguay, Chile, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. El segundo grupo llegó a finales de la década de los noventa debido a las

oportunidades que ofreció el gobierno de Australia a estudiantes internacionales. Los cuales provenían de Brasil, Colombia, México, Venezuela, Perú y Ecuador.

La puerta que dio ingreso a los latinos en Australia fue la abolición de la ‘política blanca’ en 1973 cuando Al Grassby, ministro de inmigración pronunció el discurso “Familia de la Nación”, el cual hablaba de multiculturalidad y justicia social. Más adelante en 1975, fue el quien aprobó la ley de discriminación racial, que castiga cualquier forma de discriminación. En consecuencia, se crearon políticas públicas en pro del multiculturalismo, por ejemplo, la aceptación de refugiados chilenos que huían de la dictadura de Pinochet. A su vez, este proceso incremento los programas de estudiantes internacionales, refugiados, protección y reunión de familias en el país.

## **2.2 Dos pasos para la residencia**

Al llegar a Australia los migrantes no tienen su residencia garantizada a menos que ingresen al país con visa de refugiado, es por eso que quienes llegan con el objetivo de quedarse a vivir en Australia deben seguir un proceso que es permita aplicar a una residencia permanente o a la ciudadanía. Gregory (2014) establece que durante los años 80 y 90 la obtención de residencia permanente en Australia se basaba en un sistema de puntos que los migrantes debían conseguir. Este puntaje se establecía dependiendo de su edad, nivel de inglés, ocupación, experiencia laboral y nivel educativo. Por otro lado, las visas temporales eran mínimas y no existía un procedimiento claro para obtener la residencia permanente. Sin embargo, a partir del 2000 se incrementaron los tipos de visas con derechos laborales y la asignación de visas permanentes. Asimismo, los migrantes han encontrado un método de dos pasos para conseguir la residencia permanente.

El primer paso es pertenecer a la categoría de visa estudiantil o visas de empleo temporal, estas últimas deben ser patrocinadas por empresas migrantes. Con una visa de estudiante se permite que el migrante trabaje hasta 20 horas a la semana durante su estancia en el país. Aquí las instituciones determinan el número de estudiantes y los requisitos académicos para entrar en la institución. Mientras que una visa laboral está sujeta al tiempo de caducidad del empleo. Los empleadores determinan que tipo de personas necesitan para ejercer cargos que no sean tan comunes entre los trabajadores nativos.

El segundo paso en el proceso hacia la residencia permanente varía dependiendo del tipo de visa. Para los estudiantes se solicita una visa temporal después de su graduación, la cual les permite trabajar dos años por tiempo completo, luego de este periodo pueden solicitar residencia permanente a través del sistema de puntos o con patrocinio de un empleador. De igual manera, para conseguir residencia permanente con visa laboral, se debe esperar un par de años para pedir patrocinio al empleador y luego aplicar. Durante el 2011-2012 el 60% de aplicaciones fueron exitosas en ambas modalidades. Sin embargo, muchos migrantes con visa estudiantil recurren a alargar su tiempo de estancia inscribiéndose a cursos o talleres en cualquier área, esto para garantizar su periodo de permanencia. Lo anterior se debe a que no todos los estudiantes son candidatos para aplicar a la visa de graduado, solamente quienes hayan cursado pregrados o posgrados.

### **2.3 Colombianos en Australia**

Australia se convirtió en uno de los destinos favoritos para los colombianos que quieren aprender inglés. De acuerdo con una publicación del periódico El Espectador, cerca de 50 mil colombianos viajan a Australia cada año (2018). Sin embargo, el censo del Australian Bureau of Statistics (ABS) registró en su censo del 2016, tan solo 19 mil



colombianos residiendo en Australia. No obstante, los censos no muestran registro de los residentes temporales, quienes en muchas ocasiones han buscado maneras de extender sus visas para permanecer en el país por más tiempo.

Cuando Juan Aldana llegó a Brisbane en el 2016, su visa tenía una expiración de un año. Estudiaba inglés y trabajaba 20 horas a la semana, como lo permite la visa de estudiante. Sin embargo, cuando su visa estaba próxima a expirar, se matriculó para cursar más niveles de inglés y solicitó extensión de su visado. Posteriormente, decidió casarse en Australia con una colombiana para conseguir más tiempo de estancia en Brisbane. Cabe resaltar que la mayoría de estos procesos para extender visados son costosos, pues implica en el caso del visado estudiantil, el dinero para matricularse en un curso, el pago de la visa, y en la mayoría de las veces una agencia que se encargue del papeleo.

Por otro lado, el Departamento de Inmigración y Protección de Fronteras expresa que los colombianos son los que más cursos de inglés intensivos toman en Australia, seguidos por los brasileños. En el año 2012, se registraron 1412 estudiantes de inglés, 185 estudiantes de pregrado, 23 de posgrado y menos de 5 para bachillerato. (Torres, 2017). En su tesis doctoral para la Universidad de Sídney, Torres afirma que la población colombiana se ha incrementado en un 92% desde el año 2006 hasta el 2011. De igual manera, Carr & Mins (2014) predicen a Colombia como el segundo país con mayor cantidad de migrantes en busca de residencia después de Brasil, para el año 2020. El estudio ubica a Colombia sobrepasando a Chile y Argentina, países que en el pasado siempre estuvieron por encima de Colombia debido a la cercanía geográfica y los antecedentes de dictaduras en los años 70. No obstante, la teoría no podrá confirmarse hasta el año 2021, fecha en la que se realizará el próximo censo en Australia.

En su estudio, Torres (2017) hizo una serie de encuestas y entrevistas a 50 colombianos que vivían en Australia. Dentro de sus hallazgos, se establece que la principal razón por la que los colombianos deciden irse es académica, pues la mayoría quiere aprender inglés o iniciar sus estudios de posgrado en ese país. También, el motivo de elegir Australia por encima de otro país es la posibilidad de trabajar que se otorga a los estudiantes.

En la entrevista con Ana María Pulido para el podcast ‘El australian dream’, se da cuenta del alivio económico que representa para los estudiantes la oportunidad de tener un trabajo de medio tiempo. Para ella, su trabajo como cajera en un restaurante fue el que le permitió costearse las salidas de campo de su clase de biología marina, las cuales eran obligatorias y su valor superaba los mil dólares australianos. Asimismo, para ella significaba una ayuda para sus papás en Colombia, pues ella pudo costearse gran parte de los ocho meses que vivió en Brisbane por su cuenta.

Torres (2017) muestra a través de las encuestas que realizó, que la visión en general de los colombianos con respecto a Australia y sus habitantes es buena, pues los encuestados se sienten seguros, les gusta la calidad de vida que tienen, y se refieren a los australianos como personas acogedoras, amables y respetuosas. En efecto, la entrevista con Juan Aldana confirma que su parte favorita de vivir en Brisbane es la tranquilidad y la seguridad, “el poder andar con el celular en la mano por la calle, caminar con mi esposa tranquilos a altas horas de la noche sin temor, y la confianza que existe con las demás personas, pues no hay que andar tan precavido como en Colombia”.

Sin embargo, un punto que Torres no menciona son los estereotipos marcados que muchos australianos tienen sobre Colombia y cómo estas percepciones afectan a los colombianos. Durante mi experiencia como estudiante de intercambio en Brisbane, varios australianos me

relacionaban con Pablo Escobar, la serie 'Narcos' de Netflix, la persona que probablemente tenía drogas o la que bailaba reggaetón con pasos provocadores e incluso sexuales. Ciertamente no es una imagen del país que solo se presenta en Australia, las redes sociales, algunas películas, telenovelas y canciones que son reconocidas en el exterior aún refuerzan la idea de Colombia como un país de drogas, aunque también es cierto que han aparecido nuevas figuras en el deporte, el cine y la música alejados de esos patrones.

En cuanto al contacto que los migrantes tienen con sus familiares y amigos en Colombia, el estudio de Torres (2017) expresa que lo que más extrañan los migrantes es a sus seres queridos, pero en las encuestas esto no corresponde con la frecuencia con la que se comunican con ellos. Torres menciona que un posible motivo es que las personas que viven en Colombia deben ocuparse de quienes están más cerca de ellos, es decir, sus hijos, familiares y amigos cercanos. Pero otra posible causa que no se contempla es la diferencia de 15 horas que existe entre los dos países. Debido a las jornadas de estudio o de trabajo de quienes viven tanto en Colombia como en Australia, encontrar un horario que funcione para ambas partes es difícil. En mi experiencia, el mejor horario para llamar era en la mañana, cuando en Colombia caía la noche, o muy tarde en la noche, cuando en Colombia empezaba el día. En ocasiones las rutinas dificultaban que las llamadas fueran largas, y las conversaciones a través de redes sociales no eran continuas, pues los tiempos de respuesta eran largos.

A pesar de la distancia, Luz Mery Contreras, madre de Juan Aldana asegura que siempre se ha sentido acompañada de su hijo, pues se hablan casi todos los días y se cuentan cada detalle. Además, ella manifiesta que Juan siempre encuentra la manera de estar cerca de la familia en momentos especiales, ya sea enviando regalos sorpresa para los cumpleaños o aportando económicamente para las reuniones familiares. A lo anterior se le añade el vínculo físico que los

migrantes mantienen con su país, pues Torres (2017) indica que el 80% de sus encuestados han visitado Colombia después de haberse mudado a Australia, a pesar del costo del viaje y la distancia.

El sentido de comunidad puede verse reflejado en espacios virtuales como Facebook, en donde hay grupos de colombianos en las principales ciudades de Australia. Aquí se realizan consultas, compras, ventas y se comparten noticias de interés general. No obstante, las relaciones con colombianos en el plano físico se convierten generalmente en vínculos fuertes e incluso familiares. Retomando la teoría de redes de la migración, son estas personas quienes guían al nuevo migrante y acompañan su proceso porque comparten y enfrentan las mismas situaciones. Para Oroza & Puente (2017) “Como facilitadoras principales de la migración, las redes de comunicación tienen un efecto multiplicador, las cuales sirven para conseguir información, elegir el lugar de destino e insertarse en la sociedad receptora”.

A causa de tener a familiares y amigos tan lejos, las nuevas relaciones que se conforman en el nuevo lugar de origen se vuelven muy importantes para los migrantes. Para la investigación, se realizó una encuesta a 15 personas que viven actualmente en Australia, dentro de las preguntas, se pidió que describieran la relación que tienen con otros colombianos migrantes. Las respuestas concuerdan en que son relaciones muy cercanas, la mayoría afirma reunirse con sus amigos los fines de semana y mantener una comunicación constante con todos. “Son como mi familia, a ellos les pido consejos y ayuda cuando la necesito. Celebramos nuestros cumpleaños, viajamos en grupo, vamos de fiesta, pero también nos escuchamos y estamos pendientes de lo que alguien pueda necesitar”.

De igual manera, dentro de la encuesta se muestra que la mayoría se encuentra dentro del rango de 31 a 40 años, el 80% tiene un nivel académico de pregrado, pero dentro de las

profesiones que ejercen en Australia solo un encuestado está vinculado a un campo profesional. Dentro de las ocupaciones nombradas dentro de la encuesta se encuentran: estudiante, encargado de limpieza, servicio al cliente, asistente de cocina, empleado y especialista en tecnologías de la información. Lo anterior puede ser consecuencia del proceso largo de validación de los títulos universitarios y el nivel de inglés que exigen para poder ejercer. En cuanto al estatus migratorio de los encuestados, la mayoría tienen visa de estudiantes, seguidos por quienes tienen ciudadanía australiana y aquellos con residencia permanente. Igualmente, cuando se preguntó por el tiempo que llevan los encuestados viviendo en Australia, la mayoría lleva más de siete años en el país, lo que abre la pregunta de cuánto tiempo puede un estudiante renovar su visado de estudiante. Para finalizar, se preguntó sobre los planes a futuro de los encuestados, aquí el 50% piensa vivir temporalmente en Australia para luego regresar a Colombia, el 40% quiere conseguir la ciudadanía australiana y el 10% planea retirarse en Colombia.

### **3.Narrativas transmedia**

Cada vez es más común que las historias se puedan experimentar desde diferentes perspectivas y canales. Una historia que se transmitía por un solo medio, como una película, ahora trae consigo un universo completo, que involucra videojuegos, libros, juegos, eventos, y mercadotecnia. El usuario se convirtió en un jugador más activo dentro de las historias, e incluso puede hacer parte de la construcción de estas.

El concepto de transmedia puede parecer novedoso e incluso algo lejano. Dentro de la categoría de lo transmedia se incluyen muchos elementos que no necesariamente tienen que ver con el mundo digital, como se podría pensar. El término surge con Henry Jenkins quien afirma que “hemos entrado en una nueva era de convergencia de medios que vuelve inevitable el flujo de contenidos a través de múltiples canales” (Jenkins en Albarello, 2013) Igualmente, cuando se

habla de transmedia no se reduce solamente a la cantidad de canales por la cual se construye la historia, sino la experiencia del usuario y la participación de este en la construcción de ese universo.

Uno de los ejemplos que Jenkins (2003) en Scolari (2013) toma como referencia, es *Star Wars*, que pasó del cine a las novelas, pero no solamente reproduciendo la misma historia que se vio en la pantalla grande, sino explorando personajes e historias que no se profundizaron en la película. Igualmente, el universo se fue expandiendo cuando de estas novelas surgieron series inspiradas en personajes secundarios de la historia, más adelante, la historia cobró vida en los videojuegos, pero nuevamente agregando más detalles a la historia, esta vez el juego mostraba la vida de un entrenador Jedi. Cada canal robustece de alguna manera la narrativa, y no es necesario seguir un orden específico para poder entenderla.

Javanshir, Carroll & Millard. (2020) añaden el concepto de “mundos transmediales”, propuesto por Klastrop y Tosca, en el que los usuarios y los creadores comparten una imagen de las características del universo que se distribuye en variedad de formatos y canales. A lo anterior, Scolari (2013) hace una claridad importante, pues las narrativas transmedia no se limitan a adaptar historias a diferentes formatos, sino que se enfocan en expandir los relatos. “Aparecen nuevos personajes y situaciones que traspasan las fronteras del universo de ficción” p. 11. Además, se crean redes de personajes y situaciones que conforman ese mundo. Sin embargo, Robert Pratten difiere de las definiciones tradicionales de lo transmedia, expuestas hasta el momento, pues para Pratten el sentido de las narrativas transmedia no se centra en el cómo sino en el por qué. En ese sentido, la definición se centra más en la audiencia, y el objetivo principal el llevar a los usuarios en un recorrido emocional. (2013)

Para hablar de las narrativas transmedia, es necesario retomar los conceptos de crossmedia y multiplataforma. Scolari (2013) hace una breve descripción de cada término. Para empezar, un contenido es considerado cross media cuando se incluyen diferentes medios en la producción y estos medios se apoyan entre sí. Luego, los contenidos deben estar disponibles para acceder desde diferentes dispositivos, y, por último, cada medio o plataforma debe tener un uso justificado y debe soportar las necesidades del proyecto. Por otro lado, cuando se habla de multiplataforma, se hace referencia al uso de diferentes canales o plataformas, en los que se distribuye la historia, por ejemplo: televisión, radio, redes sociales, blogs, entre otros. Además, es importante tener en cuenta que los softwares que hacen la distribución posible, cómo Microsoft, Adobe o Google Chrome, también hacen parte de la multiplataforma. A lo anterior se le añade la figura del prosumidor, quien además de consumir el contenido, toma parte activa en la construcción del producto. De hecho, este podría ser el centro de una narrativa transmedia exitosa. (Liuzzi, 2015) afirma: “Somos espectadores activos del impacto entre los medios masivos y los medios sociales, donde productores y consumidores alternan roles relacionándose de formas impredecibles” p.107.

Para Pratten (2013) la diferencia entre la multiplataforma y lo transmedial es la sinergia entre el contenido, la participación de la audiencia y su experiencia emocional. Pratten resume las diferencias entre la narrativa tradicional y la transmedia con el siguiente gráfico:

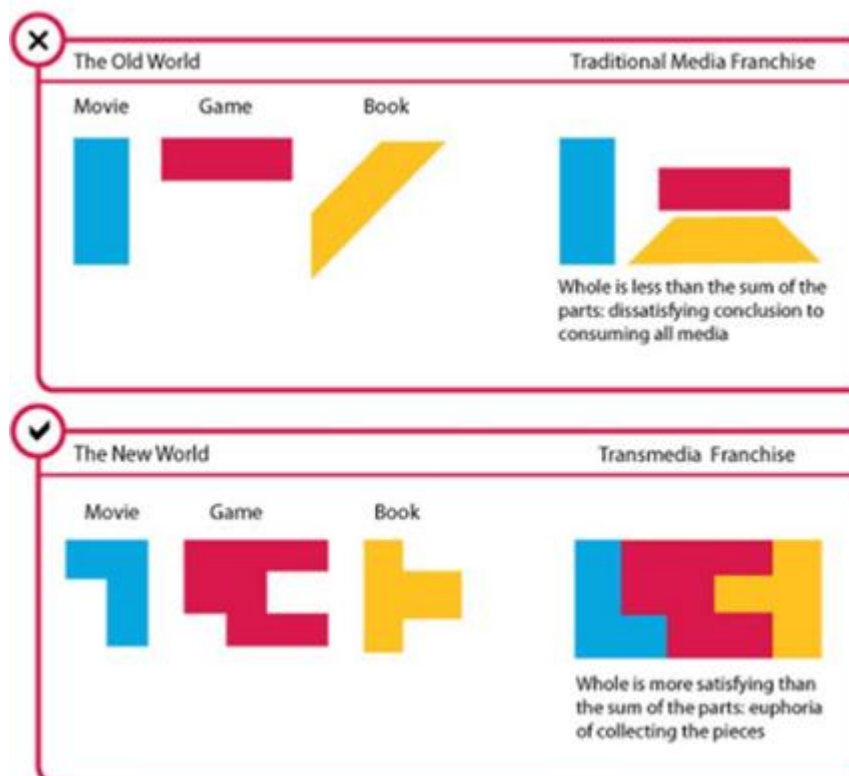


Figura 1. What is transmedia? Pratten (2013)

En la narrativa tradicional, se consumen los diferentes contenidos a través de medios específicos, pero estos contenidos no encajan como un todo y le dan al usuario una conclusión insatisfactoria una vez se consumen los contenidos. Mientras que en la narrativa transmedia, cada contenido se relaciona con el otro completando una sola pieza, la cual es más satisfactoria para el usuario que logró construir las partes de la historia. Más adelante en su texto, Pratten (2013) rescata siete principios de Jenkins centrados en la audiencia y el vínculo que crean con las narraciones transmedia. Para ilustrar mejor las interpretaciones de Pratten sobre estos principios, se relacionaran con un ejemplo de transmedia. Dentro de la revisión bibliográfica sobre el tema, la mayoría de los autores utiliza universos de películas y libros, sin embargo, estos



no son los únicos ejemplos en los que se evidencian las narraciones transmedia. A continuación, se analizará el universo de la actriz y cantante Demi Lovato, bajo la interpretación de Pratten sobre los principios de Jenkins.

La carrera de Lovato comenzó a la edad de diez años, sin embargo, se hizo famosa cuando actuó en la serie original de Disney Channel "Sonny with a Chance". A partir de entonces, lanzó su carrera musical y protagonizó muchas películas infantiles. Actualmente, dejó de lado la actuación y se dedica solamente a su carrera musical.

El primer principio hace referencia a la difusión vs la profundidad, cuando se habla de difusión se toma en cuenta la facilidad con la que los usuarios pueden acceder y compartir el contenido, mientras que la profundidad se relaciona con el interés de los usuarios en descubrir cada parte del universo. En el caso de Demi Lovato, sus redes sociales son clave para la difusión de su universo. A través de Instagram, promociona sus videoclips, tours, eventos a los que asiste, sus viajes, su marca de ropa deportiva y mensajes positivos sobre autoestima. Por su parte en Twitter, los usuarios se acercan más a las posturas políticas e ideológicas de la artista, así como a las causas sociales que ella apoya. Finalmente, YouTube es la plataforma que se encarga del contenido musical de la cantante, aquí se publican sus canciones y videoclips, aunque también su canal publicó un documental sobre su carrera artística que involucra partes traumáticas de su vida como la drogadicción y los trastornos alimenticios que sufrió. En cuanto a la profundidad, sus seguidores tienen la oportunidad de descubrir las facetas de Lovato que son expuestas de diferentes plataformas, no en todas se postea lo mismo, lo que invita a los usuarios a visitar cada parte de ese universo para comprenderlo en su totalidad.

El segundo principio habla de la continuidad vs la multiplicidad, por continuidad se entiende la coherencia que debe estar presente en todo el universo, mientras que la multiplicidad se enfoca

en la posibilidad de acceder a diferentes versiones de la historia a partir de los medios que se utilizan para su difusión. Retomando a Demi Lovato como universo transmedia, tanto su música, como sus papeles en películas, sus publicaciones en redes sociales, su libro, su documental y su juego para celulares comparten el mismo mensaje de superación y poder femenino. Asimismo, los usuarios tienen a la mano diferentes puntos de vista sobre su historia, por ejemplo, en el libro se cuenta la historia de su vida a partir de una recolección de tweets que la artista hizo mientras atravesaba su etapa de drogadicción, mientras que su documental la cuenta a partir de los testimonios de su familia y amigos.

El tercer principio es la inmersión vs la extracción, el primer término alude a cómo los usuarios se sumergen en la historia y forman parte activa en la creación del universo, por su parte el segundo término, se relaciona con extraer los elementos del universo al mundo real. Uno de los ejemplos de inmersión en la narrativa de Demi Lovato es el juego para celulares, allí los usuarios crean un personaje cuyo objetivo es volverse un cantante reconocido, en el camino aparece Demi Lovato para ayudar al personaje del juego, el usuario puede tomar decisiones sobre los amigos y parejas sentimentales que quiere en el juego, además, elige el vestuario, las canciones que quiere cantar y el rumbo que quiere en la historia.

El cuarto principio es la construcción del mundo, es decir, el contenido que no precisamente contribuye a contar una historia específica, pero expande el universo. En este caso podrían ser las entrevistas y participaciones de la artista en diferentes programas en donde hace retos graciosos o sketches. Por otro lado, el quinto principio resalta la importancia de la serialidad, lo que se traduce a cómo se fragmenta la historia, ya sea en capítulos, episodios o fragmentos que se distribuyen entre todas las plataformas. Demi asigna a cada canal una parte de su vida, YouTube tiene lo musical, Instagram los viajes y eventos y su documental su pasado difícil.

El sexto principio es la subjetividad, esto es la posibilidad que tienen los usuarios de ver la historia desde diferentes puntos de vista, incluso desde la perspectiva de personajes secundarios. En el ejemplo de la cantante, la subjetividad se vincula con el principio anterior, y la función de cada plataforma que brinda un acercamiento diferente al universo de la artista. Por último, el séptimo principio es el de performance y está directamente relacionado con la participación de los usuarios en la creación o expansión del universo. Aquí entran los covers de las canciones de Lovato, las cuales los seguidores suben a YouTube, igualmente, las historias sobre su vida que crean en plataformas como Wattpad, en donde hay más de 80 historias creadas por los usuarios y algunas con más de 120 mil visitas.

Precisamente la combinación de estos principios logra que la experiencia transmedia sea diferente a la de cualquier narrativa. El reto es diseñar un mundo en el que los usuarios y los personajes puedan alimentar y expandir cada vez más el universo. Adicionalmente, esta posibilidad de dar al usuario el control de cómo quiere acercarse a la historia engancha exitosamente a los consumidores.

### **3.1 Redes sociales y narrativas transmedia**

Las redes sociales son un universo en sí, en ellas se da cuenta de las rutinas, los gustos, los amigos, la familia y pensamientos de quienes postean contenidos. Dentro del mundo transmedia funcionan como un expansor perfecto de cualquier relato, ofrecen otra perspectiva de la historia y también le dan la posibilidad a los usuarios de crear perfiles propios que soporten la narrativa. Gauthier menciona que con la llegada de las redes sociales se abrió una puerta para que los usuarios pudieran crear redes entre los seguidores de alguna historia en específico o incluso un personaje. De hecho, los fanáticos crean páginas donde se postea cómo si el personaje se hubiera trasladado al mundo real. Sin embargo, los creadores de las historias

utilizan perfiles oficiales de sus personajes para promover los libros, películas o historias en general. En ocasiones, también se usan para expandir el mundo ficcional e involucrar muchísimo más a la audiencia (2016)

La cuenta @DarthVader en Twitter tiene más de 450 mil seguidores, es una cuenta creada por seguidores de Star Wars, y personifica a Darth Vader. Es una parodia de lo que sería la vida de este personaje si viviera en el mundo real. Sus tweets se relacionan con situaciones actuales e incluso posturas políticas del personaje, algunos de sus tweets alcanzan siete mil reacciones entre tweets y me gusta, también, la gente entabla conversaciones y le pregunta cosas al personaje. Gauthier (2016) afirma que

No se trata solamente del hecho de que los personajes hablen sobre asuntos de sus vidas privadas, como lo hacen millones de usuarios reales, dando de ese modo a los *interactores* acceso privilegiado a sus pensamientos más íntimos; estos personajes también comentan sobre asuntos de actualidad y fenómenos culturales contemporáneos, al compartir sus citas favoritas extraídas de films recientes, o al pedir recomendaciones de restaurantes de moda. (p.15)

Al respecto, Pratten (2013) habla de que con la creación de estos personajes no se busca crear realidad, sino atraer y vincular a la audiencia con el universo narrativo. Pratten afirma que la idea es entretener y ayudarle al público a imaginar lo que podría pasar si ese mundo fuera real. Adicionalmente, Gauthier se refiere a las redes sociales como parte de la rutina diaria de las personas, lo que hace que el tiempo en el que el usuario se relacione con el contenido sea más cercano y totalmente diferente al tiempo que se le puede dedicar a ver una película, leer un libro o

jugar un videojuego. Igualmente, se genera una relación más cercana e íntima con los personajes, pues se acortan las distancias entre el mundo ficcional y el real. (2016)

Por otro lado, las redes sociales también son parte esencial de las empresas que a través de su publicidad utilizan herramientas transmedia para enganchar a sus clientes, promocionar sus productos y dar otra perspectiva de la marca. En el 2015 Starbucks hizo un concurso a través de sus redes sociales, en el que invitaba a los baristas de la compañía crear un diseño para los vasos blancos que se venden en la tienda. Este concurso surgió luego de que se realizara la misma dinámica con los clientes de la marca, quienes publicaban sus ideas de diseño en sus redes, y las ideas con más likes fueron utilizadas en los vasos blancos, los cuales posteriormente se vendieron en cada tienda de Estados Unidos. En esta ocasión, los protagonistas fueron los trabajadores, y bajo la misma dinámica se escogieron los ganadores. Además, Starbucks publicó mensajes de cada uno de los ganadores en sus redes, los cuales hablaban del porqué de sus diseños y lo que pensaban de la empresa.

En el caso anterior, los seguidores y trabajadores de la marca estuvieron implicados y conectados con la dinámica propuesta por la empresa, con sus diseños ampliaron el universo de Starbucks y a su vez tuvieron un acercamiento diferente gracias a la experiencia que se propuso. Para Pratten, existen tres claves para lograr que las audiencias se involucren en las narrativas de manera exitosa: el descubrimiento, la experiencia y la exploración (2013). En el ejemplo anterior, el descubrimiento fue el lanzamiento del concurso, el cual hizo un primer llamado a la audiencia, la experiencia fue la que cada persona tuvo al realizar los diseños, compartirlos en sus redes, tal vez pedir a sus conocidos que los apoyaran dando me gusta a la publicación, y más adelante, el ganar o perder. Por último, esa experiencia desencadena una

exploración, la que en este caso tiene que ver con los vasos que vende la tienda, esta es una oportunidad para que la empresa promocioe este producto.

Hasta el momento se han presentado las redes sociales como un factor que apoya y ayuda a expandir el relato y las experiencias de la audiencia, pero estas también pueden ser un canal que se utilice para la creación y distribución de un relato principal. Chamorro (2015) dice que quienes publican en las redes sociales se convierten en autores de relatos generalmente autobiográficos, los cuales utilizan las fotografías y videos para reconstruir su historia. Asimismo, el relato va acompañado de textos cortos, los cuales adquieren una connotación por parte de quien publica y una interpretación por parte de la audiencia, la cual puede o no corresponder con la misma del autor.

El reto que se presenta al crear historias de este tipo es lograr enganchar con ellas, pues en las redes sociales se establecen principalmente vínculos con familiares, amigos o celebridades. Es poco común seguir personas desconocidas que no se relacionen de algún modo con el entorno de las personas, igualmente, hay un formato preestablecido que supone algunas restricciones o adaptaciones de la historia que se quiere publicar. Chamorro establece que los relatos en las redes siguen un orden cronológico, tienen un texto corto, lo que sugiere que las publicaciones sean concisas, tienen un factor secuencial y se rigen bajo la temporalidad y especificaciones de cada red social. (2016)

Shield fue una serie de ficción que se desarrolló solamente a través de Instagram, la historia se centraba en un conductor de una empresa de seguridad, quien es arrestado por ser sospechoso de un robo y la muerte de uno de sus compañeros. La serie contó con 28 capítulos de 15 segundos cada uno, los cuales eran publicados todos los días en un mismo horario. Además, se publicaban fotografías de noticias que vinculaban al protagonista con el crimen, pantallazos de

conversaciones, fotos de informes y de los personajes. La serie alcanzó los 20 mil seguidores, además, la audiencia participó activamente durante toda la serie, comentaban y lanzaban teorías de lo que pensaban podría pasar. (Contreras, 2016). La serie fue premiada por Raindance y por Webby Awards, además de ser reconocida por Comic Con, The Nab Show. Este es un ejemplo exitoso de las posibilidades que ofrecen las redes a la hora de contar historias y a su vez conseguir el compromiso de la audiencia.

### **3.3 Relatos transmedia en la no ficción**

Los ejemplos por excelencia de la construcción de universos transmedia está sin duda en los grandes relatos de la ficción, bien sean películas, libros o videojuegos. Sin embargo, Gifreu-Castells (2016) propone una mirada a los diferentes campos de la no ficción desde la interactividad. En primer lugar, aparece el documental interactivo, el cual utiliza diferentes medios como el cine, la televisión, la realidad virtual o la producción multiplataforma. Pero se hace la claridad que la web es la herramienta que permite que la interactividad de los espectadores sea mucho más efectiva. Liuzzi (2015) plantea que lo anterior se debe a que los medios tradicionales como la radio o la televisión no ofrecen las dinámicas de participación e interacción que ofrecen los nuevos dispositivos y medios, específicamente las redes sociales.

En el caso del documental tradicional, el espectador juega un papel netamente de receptor, esto también por el medio en el que se transmite el documental. Ahora, cuando se habla de documental interactivo, se entrega al público el control de algunas de las propiedades del documental, como el orden en el que se ve el producto o el rumbo que toma la historia. Gifreau (2010) en Liuzzi (2015) habla del cambio que el documental interactivo representa para los roles convencionales en una producción, por ejemplo, el director. Este pasa de

ser el que establece una linealidad y un discurso inalterable, a actuar como una especie de guía que brinda las pautas para que el público descubra a su modo la historia.

Uno de los ejemplos estudiados por Liuzzi es el documental *Malvinas/30*, el cual fue una producción continua de cuatro meses, que a través de diferentes medios digitales reconstruyó la guerra de las Malvinas en 1982. El reto aquí se centró en elaborar un relato en tiempo real, es decir, la historia fue contada como si la guerra estuviera sucediendo en ese momento.

Las redes sociales fueron parte fundamental del proyecto, sirvieron para narrar en tiempo real el conflicto, publicar voces en primera persona de sus protagonistas y generar participación e interactividad con los usuarios.

Desde la cuenta @Malvinas30 se publicaron en Twitter las alternativas de la guerra minuto a minuto, portadas y artículos de periódicos argentinos y extranjeros día por día; y se transmitieron en streaming programas de TV y cadenas nacionales de la época el mismo día y a la misma hora de su transmisión original en 1982. (Liuzzi, 2013, p.122)

Igualmente, se creó otra cuenta de Twitter de un soldado que iba reportando lo que le sucedía, esto con el fin de dar otra perspectiva a la historia. Para la elaboración de toda la producción se incluyeron libros, películas, páginas web, periódicos, revistas, fotografías, entrevistas, transmisiones en vivo y documentales. Todo esto transmitido a través de redes sociales y plataformas digitales.

La siguiente categoría dentro de la no ficción propuesta por Gifreu-Castels (2016), es el periodismo, concretamente, los reportajes, las infografías y el periodismo de datos. La era digital ha tenido varias repercusiones en el oficio, las personas se ven enfrentadas a una gran cantidad de



información en línea, y la inmediatez de la información muchas veces prevalece sobre la veracidad de la misma. Surge entonces un reto para el periodismo: adaptarse a las formas que ofrece el mundo digital. Justamente, las narrativas transmedia se presentan como una oportunidad de conseguir que el público se involucre más, se enganche con la información y se detenga a entender verdaderamente el contexto y los hechos detrás de la información.

Concha Edo (2003) en Gifreu-Castels (2016) describe al reportaje como un género que permite la reflexión y brinda un tratamiento de la información profundo y documentado, por lo que es ideal para explorar en el campo del periodismo digital y las nuevas formas de narrar. Además, Gifreu-Castels afirma que la infografía digital y el periodismo de datos también añaden ese factor reflexivo y se convierten en herramientas de visualización de información muy útiles en la web. Lo anterior se puede evidenciar en reportajes multimedia como ‘Nos están matando como animales’, publicado por el New York Times. Allí se documentan los asesinatos en filipinas producto de la campaña antidrogas de Rodrigo Duterte en 2016. Se cuenta la historia a partir de fotografías, videos, textos cortos de la experiencia del fotógrafo y la localización en Google Maps de los lugares exactos de los crímenes. Es visualmente atractivo y fácil de manejar, sin embargo, no podría ser considerado transmedia por la falta de participación de quien consume el reportaje.

Por su parte, el proyecto periodístico ‘Half the sky’ está dedicado a visibilizar casos de prostitución, feminicidio, violencia y abuso sexual a niñas y mujeres alrededor del mundo. Surgió con el libro del periodista Nicholas Krstof y Sheryl WuDunn, el cual se expandió a una serie de televisión en Estados Unidos. Luego, se desarrolló un juego para Facebook, basado en el empoderamiento femenino, después se hizo un documental y ahora hay toda una plataforma activista que invita a los usuarios a apoyar la causa de diferentes maneras. Primero, se puede

apoyar los diferentes proyectos que aparecen en el documental, desde donaciones de cámaras hasta compra de artesanías. También, se ofrece la oportunidad de aplicar a diferentes voluntariados en organizaciones que apoyen la mujer, otra opción es vincularse a grupos políticos en pro de la mujer, asimismo, se invita a los usuarios a organizar un evento para ver el documental y, por último, hay un espacio para compartir historias de los usuarios sobre cómo han ayudado a las mujeres en sus comunidades.

El siguiente campo de la no ficción propuesto por Gifreu-Castels es la educación, pues la tecnología ofrece diferentes herramientas que permitan adaptar los modelos anteriores. Se hace énfasis en que la educación debería comprender la manera en la que los jóvenes utilizan la tecnología en su cotidianidad, para así adaptar e incorporar la educación al espacio virtual. (2016) Al igual que todas las narrativas transmedia, no se trata de replicar la información de igual manera en todas las plataformas, o de mantener las mismas dinámicas de una clase tradicional y difundir la clase en diferentes medios.

Un ejemplo exitoso del uso de herramientas transmedia en la educación es <http://www.dvacatestoleti.eu/>, un proyecto que busca acercar a los estudiantes con la historia checa del siglo XX. Allí se vincularon el Museo Nacional de la República Checa, la Asociación de Profesores de Historia, la Universidad Charles en Praga y la Asociación de Museos y Galerías de la República Checa. Por ahora hay doce escuelas en ese país que se acogieron a la implementación del proyecto. A partir de recopilación de noticias de la época, archivos fotográficos, recorridos interactivos por diferentes museos, juegos en línea y guías de trabajo para que los profesores utilicen con sus alumnos. Gifreu-Castels expone que las herramientas transmedia pueden ser clave para derribar los parámetros tradicionales de la

educación, en donde el aprendizaje se basa en memorizar información, pues con estos nuevos métodos el aprendizaje puede ser más experiencial y significativo (2016).

La producción de todos los proyectos transmedia requiere de diseño, planificación cuidadosa, además de la utilización de diferentes herramientas para el desarrollo y construcción del universo narrativo. Surge entonces la biblia transmedia como una guía para los creadores, la cual detalla paso a paso el proceso desde el origen de la idea hasta el producto final. A partir de la biblia transmedia de Gary P Hayes, Eduardo Prádanos publicó la versión de la biblia en español, la cual consta de cinco partes clave: tratamiento, especificaciones funcionales, especificaciones de diseño, especificaciones tecnológicas y marketing. Sin embargo, se hace claridad en que cada proyecto tiene necesidades diferentes, y la biblia transmedia no es un manual que deba seguirse al pie de la letra. El siguiente capítulo toma el modelo de biblia transmedia de Prádanos y lo aplica en la construcción del universo narrativo El australian dream.

#### **4. El australian dream: la biblia transmedia**

##### **4.1 Tratamiento**

- **Lema**

Tu viaje por Australia a través de los ojos de colombianos como tú

- **Historia de fondo y contexto**

El llegar a un lugar nuevo implica un cambio en los hábitos y relaciones tanto sociales como culturales del inmigrante. Este es un factor que influye en la manera en la que los colombianos se relacionan con su ciudad, pues entre ellos se comparten información que incluye desde dónde es más barata la renta hasta los lugares donde se pueden conseguir productos colombianos. En este

punto también se resalta el compañerismo entre conciudadanos a la hora de buscar empleo, pues muchas veces los migrantes consiguen trabajo basados en recomendaciones.

En ese proceso de adaptación cultural las redes sociales juegan un rol importante dentro de la cotidianidad de los migrantes. Páginas como “colombianos en Brisbane” se convierten en una enciclopedia que almacena las consultas realizadas diariamente a través de la página. En esta comunidad de 18.686 miembros se hacen preguntas que abarcan diversos temas como: visas, agencias para alargar el tiempo de visado, cursos de inglés, alquiler de cuartos, oferta de productos típicos colombianos, ofertas laborales, remesas, oferta de servicios, memes y viajes.

En cuanto al aspecto cultural, los colombianos se integran para festejar fechas importantes en la cultura colombiana. La mayoría de migrantes entablan los vínculos más fuertes con personas que también son colombianas. Cuando se reúnen predomina la música latina y los temas de conversación los lidera la agenda pública nacional. Es común que se hagan reuniones para el 20 de julio, novenas navideñas, día de velitas, año nuevo, entre otras. En estas celebraciones se intentan replicar platos típicos como sancocho, ajiaco, natilla y buñuelos, dentro de las posibilidades que hay de conseguir los ingredientes para las preparaciones. En Brisbane hay solamente un supermercado latino, sin embargo, muchos de los productos se ofrecen en páginas de Facebook e incluso se llevan a domicilio.

De igual manera, un espacio cultural que sobresale durante todo el año es el bazar latino que se realiza cada dos meses en la plazoleta principal de la alcaldía de la ciudad. Allí hay una serie de stands de gastronomía colombiana y eventos culturales desde las diez de la mañana hasta las ocho de la noche. Se realizan bailes típicos, clases de zumba, concursos y presentaciones musicales de personas que quieran cantar temas latinos en el evento. Cabe destacar que en los

bazares todos los emprendimientos son colombianos y no solamente funcionan en los días de bazar, sino que tienen establecimientos comerciales fijos.

- **Público objetivo**

La audiencia del proyecto estará dividida en dos: residentes y migrantes. En primer grupo se ubican hombres y mujeres entre 18 y 30 años que les interesen los viajes, personas que busquen estudiar inglés o hacer una maestría. Ubicados principalmente en Bogotá. Estudiantes universitarios en sus últimos semestres o personas en sus primeros años laborales, que vivan con sus padres o compartan hogar con compañeros. Solteros o recién casados y que no tengan hijos. En cuanto al aspecto socioeconómico, son personas de clase media – alta, reciben una mesada por parte de sus padres o tienen ingresos propios mensuales mayores al salario mínimo. Destinan sus ingresos en comida, ropa, viajes, fiesta y transporte.

En esta categoría también entran los familiares de los migrantes quienes residen en las principales ciudades de Colombia: Bogotá, Medellín, Cali, Barranquilla. Se encuentran entre los 15 y 55 años. Son activos en redes sociales, hablan al menos una vez por semana con sus familiares en el extranjero, reciben remesas y también pertenecen a la clase media- alta.

En segundo lugar, la audiencia también la conforman migrantes entre los 20 y 35 años que residan en Brisbane o alguna ciudad principal en Australia (Sídney, Melbourne, Perth). Tienen familiares en Colombia y llevan un tiempo de estancia en Australia superior a los seis meses. Son estudiantes de inglés o de maestría, por consiguiente, trabajan 20 horas a la semana y se costean su vivienda, alimentación, transporte y entretenimiento, también pueden recibir ingresos de sus familias. Comparten casa o incluso habitación con otros estudiantes internacionales.

Son activos en redes sociales, están en constante contacto con sus familias en Colombia. Comparten en sus redes fotos y videos sobre la ciudad, sobre viajes o fiestas. Tienen un nivel de inglés entre B1 y C1, trabajan en restaurantes, hoteles, domicilios, o empresas. Están interesados en los eventos latinos de la ciudad, su círculo social es principalmente latino y consumen productos colombianos de vez en cuando.

## • Sinopsis

### **Sinopsis narrativa**

Juan, Johanna, Ana María, Daniela, Guillermo y Katherine dejaron su país para comenzar una nueva vida en Brisbane, Australia. Algunos se fueron persiguiendo el amor, otros en busca del éxito profesional y académico. Dentro de la plataforma se ahonda en los estilos de vida de los personajes, los cuales se relacionan con diferentes tipos de visado y maneras de migrar. Aquí se encuentran las visas de estudiante y visas de pareja.

Asimismo, a través de los personajes se caracteriza la relación cultural, económica e incluso política con el nuevo entorno. En ese sentido la plataforma también permite retratar cómo son las relaciones de los colombianos entre ellos y con sus familiares y amigos que han dejado en Colombia.

## **4.2 Función de las plataformas**

**Sitio web:** Este será el contenedor de todo el universo. A través de la página se podrá acceder a todos los contenidos de la historia. Aquí se incluyen: entrevistas, podcasts, bot que responde preguntas y mapa interactivo con un espacio para las historias de los usuarios.

**Spreaker y Spotify:** A través de este canal se contarán las historias de Daniela, como estudiante de intercambio, Ana María y la relación a distancia con sus hermanos Guillermo y Katherine, además de otros episodios que hablen sobre la cultura australiana y su jerga.

**YouTube:** Aquí se publicarán videos relacionados con la experiencia estudiantil en Australia.

**Instagram:** Se publicará la historia de amor de Juan y Johanna, a través de fotografías se hará un recorrido de su vida en Colombia y las situaciones que tuvieron que afrontar como migrantes en Australia.

**Mapa interactivo:** Los usuarios podrán ubicar en el mapa lugares en los que hayan cometido una “colombianada”, y también podrán compartir su anécdota.

**Landbot:** Por medio de este canal los usuarios podrán hacer preguntas a un bot sobre animales en Australia, y podrán medir su nivel de inglés. Además, el bot redireccionará a los usuarios al podcast y las playlist en Spotify.

**Playlist:** Los usuarios podrán acceder a diferentes playlists con temáticas diferentes: para practicar inglés, cantantes australianos, para un día playa.

#### • Caracterización y actitud de los protagonistas

Johanna: Es arriesgada, independiente, familiar, le gusta compartir con sus amigos en Brisbane y está pendiente de sus papás en Colombia. Llegó a Brisbane cuando terminó la universidad en Colombia con el objetivo de aprender inglés, rápidamente se adaptó, hizo amigos,

aprendió el idioma y se aventuró en diferentes tipos de trabajos. Visitó Colombia después de 4 años de vivir en Australia, se reencontró con Juan y comenzó una relación a distancia con él. Actualmente vive con él y con su bebé recién nacido.

Juan: Es ambicioso, emprendedor, entregado a su familia, competitivo y disciplinado con el fútbol. Llegó a Brisbane luego de encontrarse con Johanna en Colombia (su novia de la adolescencia), cuando ella regresó hablaron por Facebook durante mucho tiempo e iniciaron una relación a distancia. Juan renunció a su trabajo en una buena empresa y se fue a vivir con Johanna. Luego de un tiempo se casaron y tuvieron un hijo.

Ana María: Es muy extrovertida y amigable. Sus hermanos viven en Australia desde hace siete años. Por la diferencia de horario es difícil la comunicación con ellos, hace poco tuvo la oportunidad de viajar y compartir con ellos durante ocho meses en Australia.

Daniela: Es reservada, tranquila y muy estudiosa. Tiene una enfermedad huérfana que dificulta su movilidad, para ella fue todo un reto viajar a Australia para hacer un intercambio en el que vivió sola por primera vez en su vida.

Guillermo: Es el hermano de Ana María, vive en Mooloolaba en la costa este de Australia. En el tiempo que Ana María estuvo de visita, juntos lograron iniciar un emprendimiento que busca comercializar productos típicos colombianos. El Latin Shop es una tienda ubicada en la ciudad de Brisbane que busca traer un pedazo de Colombia a los migrantes.

Katherine: Es estudiante de maestría de tecnología de la información, es independiente, trabajadora y habla con su mamá en Colombia todos los días. Cuando Ana María estuvo de visita, tuvieron dificultades en la convivencia después de muchos años de no compartir juntas.



### **4.3 Argumentos/guiones centrados en el usuario**

#### **Natalia Sánchez (Usuaría potencial)**

Es una estudiante de noveno semestre de la Universidad Sergio Arboleda, tiene 23 años, vive en Bogotá con sus padres y su hermano. No tiene novio, le gusta salir con sus amigos y viajar.

#### Plataformas

Natalia tiene cuenta de Instagram, Facebook, Twitter y Spotify. Ocasionalmente ve videos en YouTube, pero generalmente lo utiliza para ver videos musicales. En Spotify Natalia tiene playlists de pop internacional, reggaetón y música electrónica. Asimismo, le gustan los podcasts de variedades, de meditación, de historias criminales y también le gustan los podcasts en inglés.

#### Actividades

Natalia tiene clase de lunes a viernes, su papá la lleva a la universidad en las mañanas cuando no tiene pico y placa, en el trayecto escuchan cualquier emisora. Sin embargo, cuando Natalia tiene que usar transporte público se va escuchando podcasts.

#### Intereses

Le gustan los viajes, aprender cosas nuevas, conocer culturas diferentes y los idiomas. Está enfocada en su estudio y quiere hacer un posgrado en otro país.

#### Personalidad

Es una joven curiosa, arriesgada, siempre cumple con lo que se propone. Es sociable y alegre.

Característica que la motivaría a involucrarse

Al estar interesada en viajar y aprender sobre nuevas culturas se puede sentir atraída hacia la plataforma. De igual manera, se puede sentir identificada con las personas de la historia que decidieron salir del país para estudiar.

### **Lucia Salazar (Usuaría potencial)**

Lucia trabaja en un call center, vive con su mamá y sus abuelos en Bogotá. Tiene 26 años. No está satisfecha con su trabajo, y está en busca de uno que pague mejor. Le gusta pasar tiempo con su novio.

Plataformas

Lucía tiene cuentas de Facebook e Instagram. Le gusta seguir cuentas de influenciadores, cantantes y actores. Está enterada de todos los dramas e historias que suceden en el mundo del espectáculo. Asimismo, le gusta publicar fotos regularmente.

Actividades

Lucía trabaja de lunes a viernes, durante su jornada laboral revisa sus redes, comparte memes y artículos en Facebook y revisa Instagram con frecuencia.

Intereses

Disfruta ir de compras, salir con su novio y con sus amigos. Le gustan las historias de amor, los dramas, le gusta ver novelas en las noches con su mamá y su abuela.

## Personalidad

Es trabajadora, responsable, amorosa, familiar y entregada en todo lo que hace.

## Característica que la motivaría a involucrarse

En principio se conectaría con la historia de amor de Juan y Johanna, lo que la llevaría a la página a revisar las historias de los demás. También, se puede sentir atraída por el estilo de vida de las personas que ahora viven en Australia.

## **Santiago Franco (Usuario potencial)**

Santiago acaba de graduarse de la universidad, tiene 24 años. Vive solo en Bogotá y toda su familia está en Barranquilla. Está buscando un posgrado en Australia porque su primo hizo el suyo en ese país.

## Plataformas

Santiago tiene cuentas en Facebook, Instagram y YouTube. Santiago hace búsquedas constantes en Google sobre becas de posgrado y universidades en Australia. Igualmente, sigue a youtubers australianos y sus búsquedas en YouTube se centran en Australia.

## Actividades

Santiago está estudiando inglés y se está preparando para presentar el IELTS para posteriormente presentarse a las universidades.

## Intereses

Le interesa la arquitectura, las ciudades planeadas, los viajes y la fiesta.

## Personalidad

Es extrovertido, sociable, buen estudiante y aventurero.

Característica que la motivaría a involucrarse

Santiago se identificaría con las historias de los migrantes porque tiene claro que pronto él también lo será.

### **Isabel Trujillo (Usuaría potencial)**

Isabel es contadora, ya casi se pensiona. Tiene 56 años. Vive en Bogotá con su hija y su esposo. Isabel tiene otro hijo que se encuentra en Brisbane, Australia. Habla por videollamada con el casi todos los días antes de irse a trabajar.

Plataformas

Isabel tiene cuenta de Facebook, le gusta compartir fotos de su familia y comentar las fotos de su hijo. Sigue páginas relacionadas con Australia desde que su hijo se fue. De igual modo, busca referencias en Google de los lugares que su hijo le comenta en las llamadas.

Actividades

Isabel trabaja de lunes a viernes, pero también se hace cargo de algunas labores del hogar. Habla con su hijo todos los días a las 6 am porque es la hora que más le conviene por la diferencia de horario.

Intereses

Pasar tiempo con su familia, navegar en internet, ver televisión.

Personalidad

Amorosa, preocupada por el bienestar de sus hijos, entregada a su familia, trabajadora, responsable.

Característica que la motivaría a involucrarse

El tener un hijo viviendo en Australia puede despertar en ella curiosidad en conocer su estilo de vida en un país diferente.

### **Sergio Maldonado (Usuario potencial)**

Sergio vive en Brisbane, Australia. Tiene 29 años. Llegó hace un año a la ciudad con la intención de estudiar inglés por un año, sin embargo, ya se está agotando el tiempo de su visa y quiere quedarse más tiempo en Australia.

Plataformas

Sergio tiene cuentas de Facebook, Instagram, YouTube y Spotify. En Facebook sigue grupos de colombianos en Australia, comparte fotos de sus viajes, sigue las noticias colombianas e interactúa con su familia.

Actividades

Sergio trabaja 5 días a la semana en un reconocido restaurante mexicano en Australia. En las tardes estudia inglés y los viernes sale con sus amigos del curso a algún bar o a pasear por la ciudad. Le gusta viajar, conocer playas cercanas e ir de fiesta a bares latinos.

Intereses

Está enterado de la agenda pública colombiana, le gusta escuchar música latina y de vez en cuando va a la tienda latina a comprar Chocoramo y Pony malta. Le gusta estar al tanto de todo lo que suceda con su familia en Colombia y se preocupa por su bienestar.

## Personalidad

Es muy familiar, proactivo, responsable y se le facilita relacionarse con los demás.

## Característica que la motivaría a involucrarse

Al estar viviendo la experiencia de ser un migrante en Australia se identifica plenamente con los personajes y puede estar interesado en compartir su historia.

## 4.4 Especificaciones funcionales

### Eje de la comunidad

El sitio web funcionará como eje central del universo. Aquí hay un vistazo general de todas las historias de los personajes, además, es el contenedor de todos los relatos en sus diferentes formatos.

### Social media storytelling

**Instagram:** Será el canal por el cual se cuenta la historia de Juan y Johanna. En el feed se publicarán fotos de su historia de amor, aquí se incluyen fotos de la ciudad y de ellos en diferentes momentos de su vida, así como visitando diferentes lugares en Australia.

**Facebook:** Aquí se repostearán los contenidos de la página web, además se compartirán artículos relacionados con Australia.

**Basados en localizaciones de servicios:** Los usuarios utilizan localización GPS para ubicar sus lugares favoritos de la ciudad en el mapa interactivo de la página.

**Mundos virtuales sociales:** Dentro de la página principal los usuarios tienen la oportunidad de socializar sus historias. Asimismo, aquí en esta sección entra el Bot que interactúa con los usuarios.

**Webisodio:** En esta categoría entra la serie de podcasts que se compartirá a través de Spotify y los videos que se publicarán desde YouTube.

### Plataformas y canales

PLATAFORMAS	CANALES
Eje de la comunidad	Sitio web
Social media storytelling	Instagram, Facebook
Basado en localización	Mapa del sitio web
Mundos virtuales sociales	Landbot, formulario web
Webisodio	Spotify

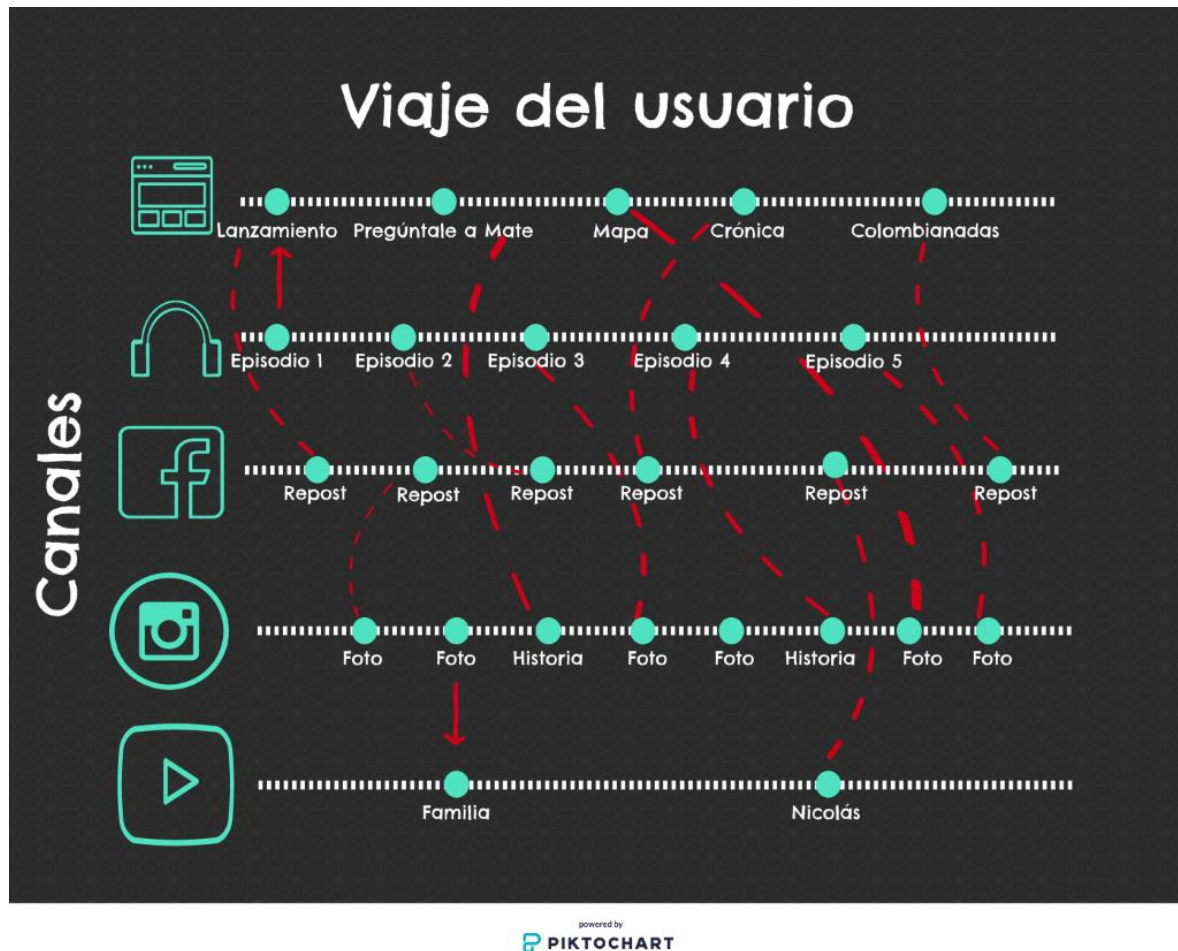
### Visión general del servicio

Sitio web	Es necesario registrar un dominio, contratar un hosting, elaborar el diseño e iniciar la programación de la página.
Instagram	Recolectar las fotos que se van a utilizar para crear la historia, elaborar las capturas o textos que acompañan cada foto. Solicitar videos

	grabados por los personajes para publicar en las historias.
Facebook	Crear una página de Facebook para repostear los contenidos que provienen de otras redes sociales o la página web.
YouTube	Creación de un canal para postear los videos.
Mapa	Google maps
Bot	Utilización del software gratuito de landbot. Diseño de las preguntas y posibles respuestas para el bot.
Spotify y Spreaker	Creación de un canal en las plataformas. Utilización del software Zencast para grabar entrevistas a larga distancia.



## Viaje del usuario



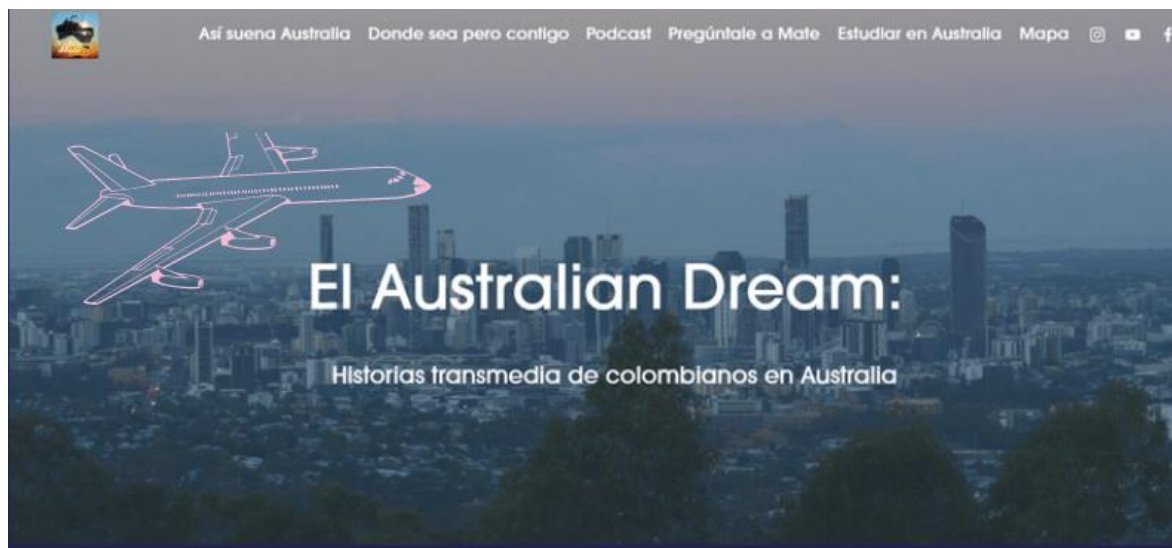
## 4.5 Especificaciones de diseño

### Diseño estético

Para el logo se utilizó el concepto del atardecer y sus colores azul y naranja como fondo. En el medio hay una foto del atardecer tomada desde las escaleras del Opera House en Sídney, enmarcada en el mapa de Australia. Para el título se utilizó la fuente Beach Free y la silueta de un canguro, animal representativo del país.



## Página web



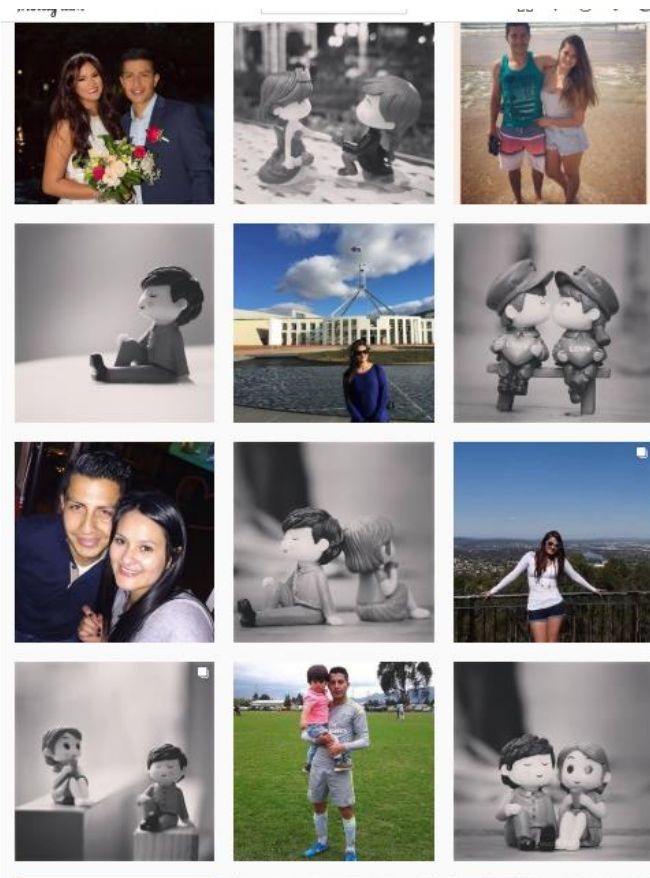
<https://roadrunner-sepia-bf4p.squarespace.com/>

La página web buscará mantener la estética del atardecer y la playa. Para eso se buscarán fondos principalmente azules y naranja. Se ubicarán pestañas que lleven al usuario a cada una de las diferentes secciones: Así se ve Australia, Pregúntale a Mate, Mapa, Así se escucha Australia, Donde sea pero contigo y Estudiar en Australia. Dentro de cada pestaña se ubicarán los diferentes contenidos previamente publicados en diferentes plataformas. La página web actúa como contenedor de todo el universo.

## Instagram

<https://www.instagram.com/dondeseaperocontigo/>

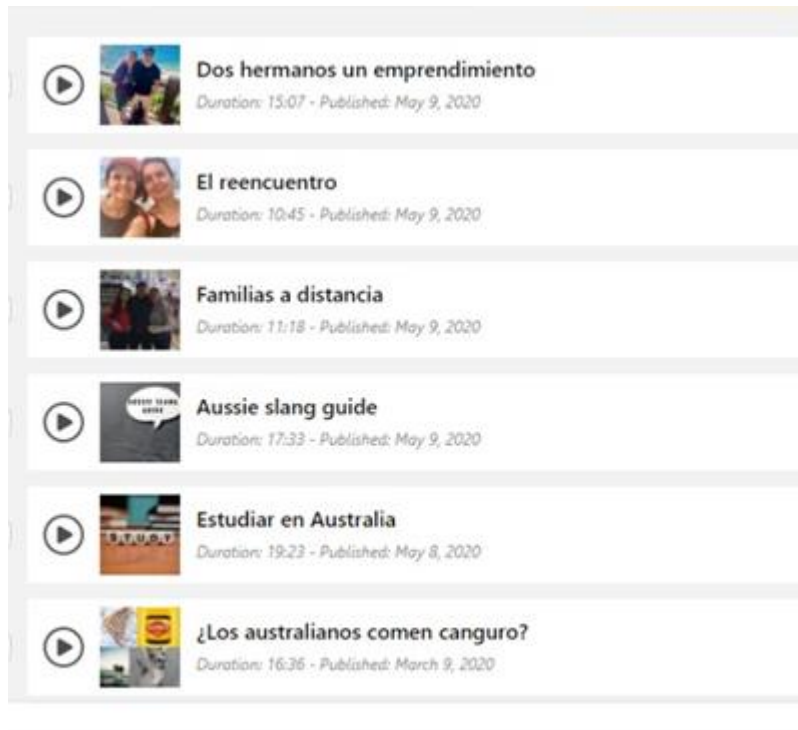
Para la cuenta de Instagram se solicitaron fotos a Juan y Johanna, la estética de la cuenta mezcla imágenes en blanco y negro y a color. Asimismo, las que están a blanco y negro son juguetes en forma de niños, que hacen alusión a que el amor de la pareja comenzó desde que eran niños, estas imágenes van de acuerdo a lo que se cuenta en la descripción de cada foto.



## Spreaker

<https://www.spreaker.com/show/el-australian-dream>

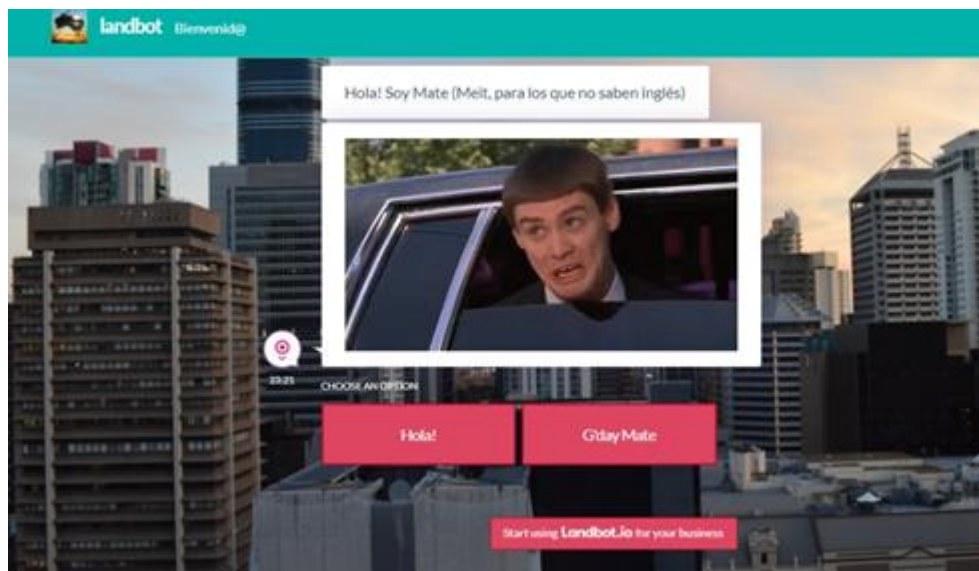
Spreaker tiene un diseño predeterminado para las listas de reproducción del podcast. Sin embargo, cada episodio tiene una foto alusiva a los personajes o al contenido del episodio.



## Bot

<https://landbot.io/u/H-469814-3X3S946ZTPOWMTVG/index.html>

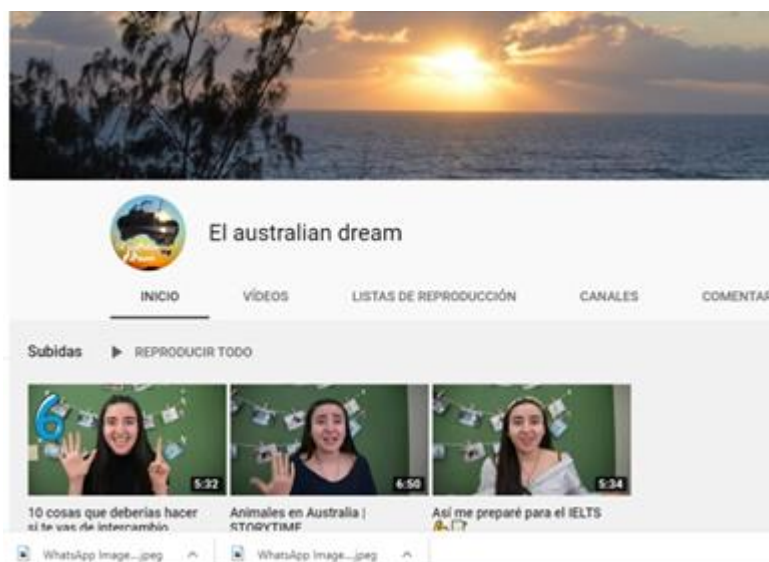
Para el fondo del bot se utilizó una foto de la ciudad de Brisbane tomada desde la torre del reloj ubicada en la alcaldía. De igual manera, se ubicó el logo de 'el australian dream', en la parte superior de la página.



## Canal de YouTube

[https://www.youtube.com/channel/UCTIIZ\\_-zUeaDvTsDIrl6-AQ](https://www.youtube.com/channel/UCTIIZ_-zUeaDvTsDIrl6-AQ)

La foto del canal es el logo de 'el australian dream', mientras que la imagen de la portada fue tomada en la playa 1770 en la costa este de Australia. En cuanto a los videos, se utilizó un fondo verde con fotografías en el fondo, y los colores del vestuario se pensaron para que contrastaran con el fondo.

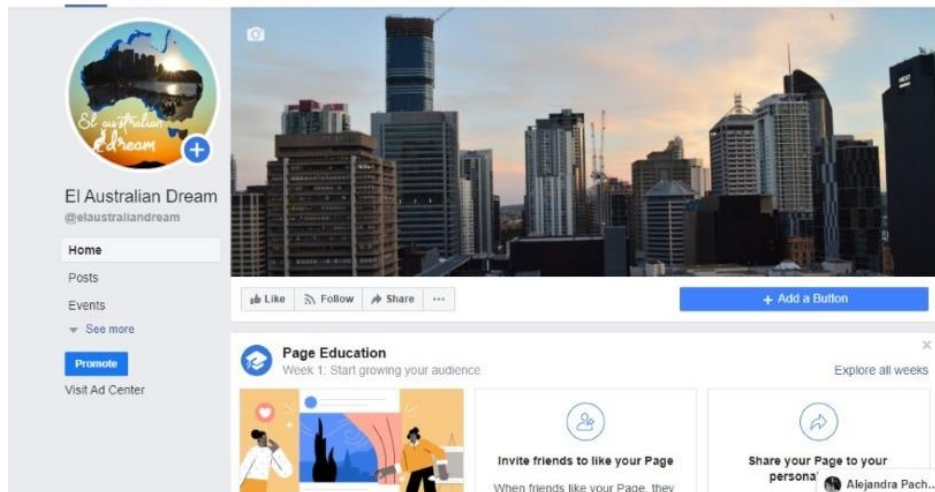




## Facebook

<https://www.facebook.com/elaustaliandream/>

La imagen de perfil de la página es el logo principal, mientras que la foto de portada es una foto del atardecer tomada desde la torre del reloj en la ciudad de Brisbane.



## Playlists

<https://open.spotify.com/user/onbwx1hz2u8igrj4ahnjs5nyt?si=dPbkFcsVTYmo0zLMkkr8HA>

Las fotos de las playlist 'lo mejor de Australia' y 'para practicar inglés' es la foto de la bandera australiana tomada en el suburbio de Cogee en Sídney, Australia. Mientras que la foto de la playlist 'Todo el Flow de la playa' corresponde a una foto del atardecer en la Playa Escondida cerca a la ciudad de Cairns.



## 4.6 Informe de producción

### Instagram

[Clic aquí para ingresar a la cuenta](#)

Para la construcción de la historia se realizaron entrevistas por aparte con Juan y Johanna sobre su historia de amor desde que son niños. Ellos se conocieron cuando la mamá de Johanna comenzó una relación con el tío de Juan, durante toda su infancia se trataron como primos y jugaban en cada reunión familiar. Cuando cumplieron 16 años, decidieron comenzar una relación con temor de lo que sus familias pudieran pensar, sin embargo, ellos los apoyaron desde el primer momento. Estuvieron juntos dos años pero se separaron porque sus intereses comenzaron a cambiar, Johanna entró a la universidad y Juan no quería seguir sus estudios.

Con el rompimiento, la familia se separó un poco, cada uno siguió con su vida, Johanna terminó su carrera y se fue a estudiar inglés en Australia, mientras que Juan decidió comenzar la

universidad. Johanna contactó a Juan a través de redes sociales y comenzaron a hablar, Un año después Johanna volvió a Colombia para ver a su familia después de cuatro años, al llegar se encontró con Juan y estuvieron juntos durante los tres meses que ella pasó en Colombia. Cuando nuevamente estaban separados llegaron al acuerdo de mantener una relación a distancia, sin embargo, pronto comenzaron a buscar opciones para reunirse de nuevo. El plan era que Juan pidiera vacaciones en su trabajo y visitara a Johanna en Australia, pero los costos del viaje no se justificaban, así que Juan decidió renunciar e irse a estudiar inglés a Australia por seis meses.

A los cinco días de llegar, Juan le pidió matrimonio a Johanna, y su estado civil hizo que las cosas para ambos fueran más fáciles en términos de su estatus migratorio. Johanna era residente permanente y pudo patrocinar a Juan para que alargara su visado, luego decidieron aplicar a visado de pareja y actualmente Johanna es ciudadana australiana y Juan es residente permanente. En Australia aprendieron a convivir juntos, viajaron y visitaron de nuevo Colombia, esta vez como marido y mujer. Una vez volvieron a Australia Johanna se enteró que estaba embarazada y ahora ambos son padres felices de Juan Miguel.

Luego de organizar la historia con los dos testimonios, se recolectaron fotos de la pareja para organizar cada post. De acuerdo con las dinámicas de Instagram, los textos que acompañan cada fotografía deben ser muy cortos, en ese sentido, se estructuró la historia en 26 fragmentos con emoticones. El siguiente paso fue recolectar fotos para los posts y las historias en la aplicación. No obstante, las fotografías más antiguas estaban en Colombia, lo que hizo difícil su localización, para reemplazarlas, se publicaron fotos del usuario June en el portal de fotografías libres de derechos de autor: Pexels. <https://www.pexels.com/@june-869889>

La idea original era hacer una publicación diaria, sin embargo, con motivo de hacer un borrador en la cuenta se subieron las nueve primeras fotografías con su fragmento de historia



correspondiente. Al subirlas muy seguido Instagram bloqueó la acción, por lo que se resolvió dejar esas fotografías publicadas y continuar con las demás. Para ganar audiencia, se inició siguiendo a Johanna, Juan y todos sus amigos y familiares, posteriormente, con el uso de los diferentes hashtags se ganaron algunos seguidores más. De igual manera, se comenzaron a seguir cuentas de Instagram populares entre los latinos en Australia, al igual que personas que seguían esas cuentas.

El horario de las publicaciones fue un factor clave para atraer la audiencia objetiva, pues debía ser un horario que funcionara tanto para los seguidores en Colombia como en Australia. Así que se determinó que las fotos se compartirían después de las seis de la tarde, hora colombiana, es decir, nueve de la mañana en Australia.

## **Spreaker**

[Clic aquí para ingresar al canal](#)

En esta plataforma se alojan seis podcasts con diferentes historias. Para su realización se llevaron invitados a la cabina de radio de Centro Ático y se solicitaron audios por WhatsApp de las personas que estaban en Australia. El primer capítulo abre el panorama cultural de Australia, los invitados Claire y Peter, ambos australianos, hablan de los platos típicos de su país, los animales más comunes y los estereotipos que rodean su cultura. El segundo capítulo cuenta la historia de Daniela, una joven estudiante que hizo un intercambio en la Universidad de Queensland en Brisbane. Dentro del podcast se tocan los temas de costos, modo de vida de los estudiantes, las clases y el ambiente universitario. En el tercer capítulo nuevamente los invitados son Claire y Peter, esta vez el episodio es en inglés y el objetivo es descifrar algunos dichos y palabras comunes en la jerga australiana.

El cuarto capítulo se centra en la historia de Ana María y la experiencia con su familia transnacional. Ella relata el momento en el que sus hermanos decidieron ir a vivir en Australia y cómo se afectó su relación, Asimismo, ella cuenta la manera en la que mantienen sus vínculos ahora. En el quinto capítulo Ana María habla del reencuentro con sus hermanos cuando ella fue a vivir con ellos durante ocho meses, de igual manera, Katherine cuenta cómo fue la llegada de Ana María y lo que significó para ella. Por último, el sexto capítulo Guillermo cuenta cómo surge la idea de crear un emprendimiento junto a su hermana, que promueva la identidad colombiana en Australia.

Para la realización de cada episodio fue necesaria la creación de un guion, así como la producción de cada invitado del podcast. En cuanto a temas técnicos, se utilizó el software de Adobe Audition para la elaboración del cabezote y la edición de cada uno de los capítulos.

### **Landbot**

[Clic aquí para interactuar con el bot](#)

Landbot.io fue la plataforma que se utilizó para la creación del bot. Allí se diagraman las preguntas y posibles respuestas que pueden incluir imágenes y gifs. Dentro del bot hay dos caminos que el usuario puede tomar, el primero es un test que pone a prueba el nivel de inglés de los usuarios, al final el bot redirecciona este camino al podcast de Claire y Peter en inglés. Por otro lado, el segundo camino es una selección de datos curiosos sobre Australia, al finalizar, el usuario es redireccionado a una de las playlist de Spotify.

### **Spotify**

[Clic aquí para escuchar las playlists](#)

En Spotify hay tres playlists. La primera, “Para practicar inglés”, es una selección de canciones lentas y con palabras sencillas para practicar la comprensión y escucha del idioma. La segunda, “Lo mejor de Australia”, reúne las canciones más conocidas de cantantes australianos y la tercera, “Todo el flow de la playa”, es una lista inspirada en el país de las diez mil playas: Australia. De igual manera, el podcast también está disponible en esta plataforma.

## **YouTube**

[Clic aquí para ingresar al canal](#)

En el canal hay tres videos relacionados con la experiencia estudiantil en Australia. El primero habla de la preparación para el examen del IELTS, necesaria para ingresar en cualquier programa universitario en el país, el segundo, cuenta experiencias personales sobre incidentes con animales extraños en el país, y el tercero es sobre consejos para quien esté pensando en realizar un intercambio. Para los tres videos fue necesaria la elaboración de guiones y la posproducción se realizó utilizando Adobre Premiere.

## **Facebook**

[Clic aquí para visitar la página](#)

Esta plataforma sirve como replicadora del contenido de todas las demás, su función es redireccionar a los usuarios y repostear noticias o artículos interesantes relacionados con Australia.

## **Mapa**

[Clic aquí para ver el mapa](#)

En esta plataforma los usuarios ubican en el mapa el lugar en el que les hayan ocurrido historias graciosas durante su proceso de adaptación en Australia. Sin embargo, al ser un espacio

en el que las personas tienen el control total de la historia, no hay restricción en el lugar en el que sucedan los relatos.

#### 4.7 Informe de resultados

Durante el primer mes en el que la página web estuvo al aire se registró un promedio de 358 visitas. De ese total, en 64 oportunidades los usuarios pasaron más de 10 minutos navegando por el portal. Asimismo, 57 personas accedieron al sitio más de una vez.

Estas cifras las facilita la plataforma SquareSpace, con la cual se realizó el modelo final de la página web.

#### Figura 1

*Tráfico de la página web 'El Australian Dream' hasta el 25 de junio de 2020.*



Tomado de (SquareSpace El Australian Dream, 2020)

De igual manera, SquareSpace registra los países desde los que se accedió al portal. En este caso, en el mapa se observa que el mayor número de visitantes proviene de Colombia. En segundo lugar, se ubica Australia, seguido por Estados Unidos y algunos países de Europa como Alemania y España.

## Figura 2

*Países desde los que se visitó la página web.*

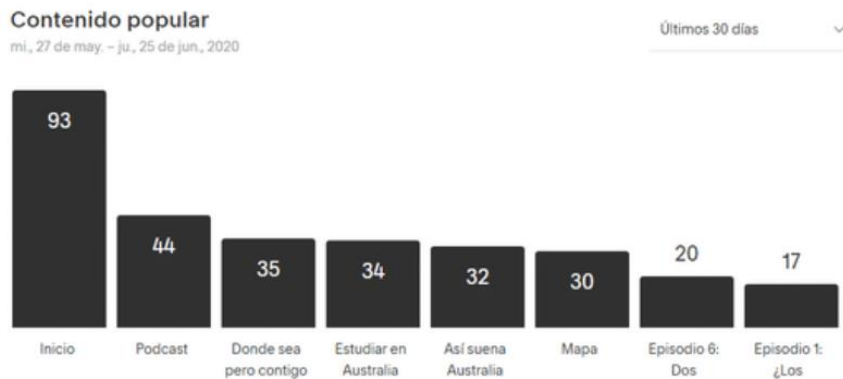


Tomada de (SquareSpace El Australian Dream, 2020).

La pestaña más visitada fue la de ‘Podcasts’. Allí los episodios más oídos fueron: ‘Dos hermanos un emprendimiento’ y ‘¿Los australianos comen canguro?’. Luego, se ubicó la pestaña de ‘Donde sea pero contigo’, la cual se enfoca en la historia de Johanna y Juan. En tercer lugar, apareció la sección de ‘Estudiar en Australia’, seguido por ‘Así suena Australia’ (listas de reproducción musicales) y el ‘Mapa’ interactivo.

## Figura 3

*Pestañas más visitadas en la página.*



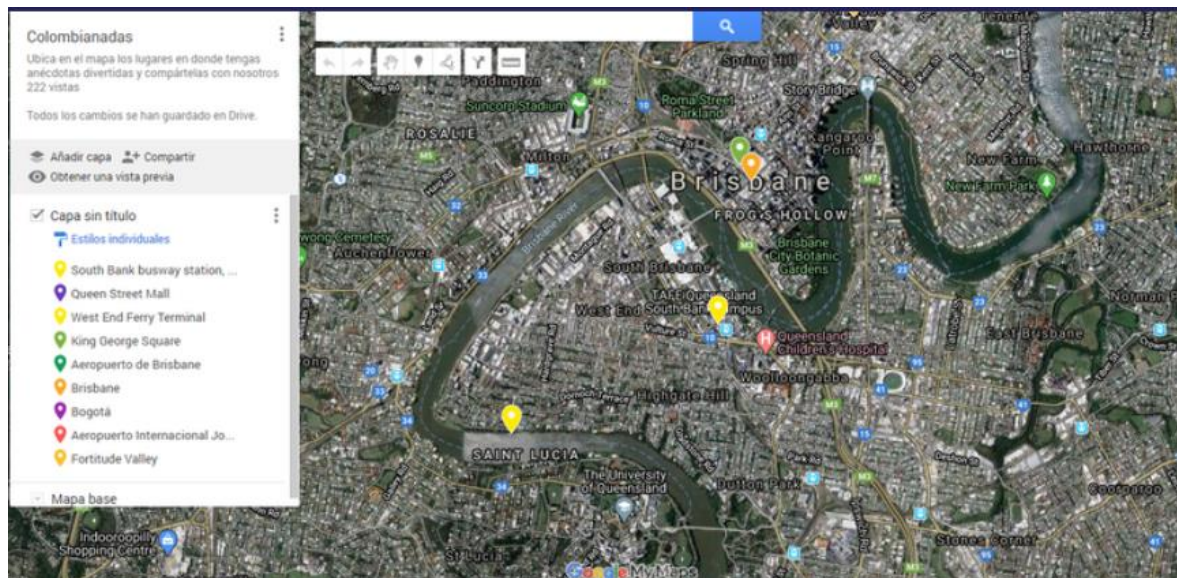
Tomada de (SquareSpace El Australian Dream, 2020).

Aunque en la página se registraron solo 30 visitas a la pestaña de ‘Mapa’, en el enlace de Google Maps hubo más de 200 visitas. Esta herramienta fue pensada con el fin de involucrar a la audiencia de manera más directa. Para así conseguir que los usuarios llevaran el hilo de la narrativa.

Dentro del tiempo estipulado se recibieron nueve historias las cuales no solamente ocurrieron en Australia sino en diferentes ciudades del mundo como Nueva York y Bogotá. Esta situación demostró que, en efecto, las historias pueden tomar rumbos diferentes cuando los usuarios se hacen partícipes en estas.

#### **Figura 4**

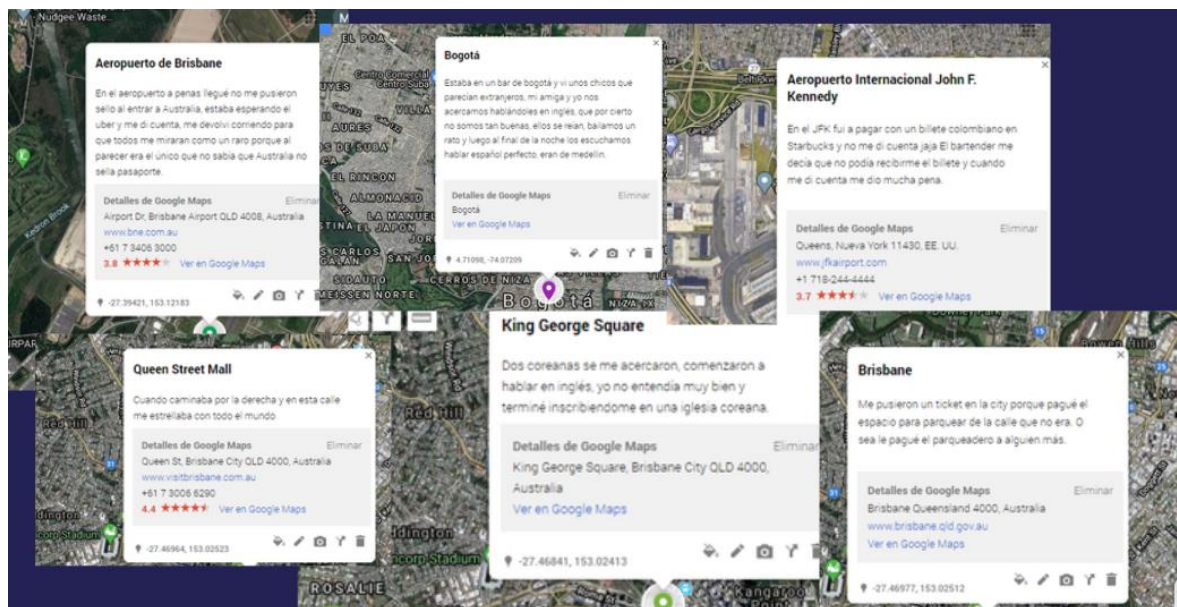
*Captura de pantalla del mapa interactivo de El Australian Dream.*



Tomada de (Google, 2020).

## Figura 5

*Captura de pantalla de las historias de los usuarios en el mapa interactivo.*



Adaptada de (Google, 2020).

De modo similar, las visitas del Podcast fueron mucho mayores en Spreaker, pues hubo 64 reproducciones en total. Esta plataforma mostró que el pico de reproducciones fue de 10, lo que ocurrió en los primeros días del lanzamiento del primer episodio.

## Figura 6

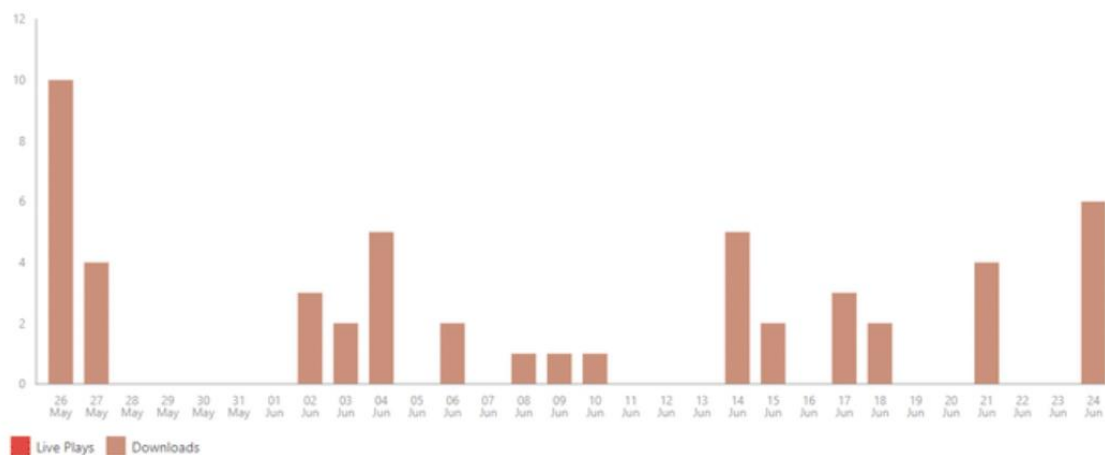
*Estadísticas de reproducción del podcast en Spreaker.*



Tomada de ( Spreaker "El Australian Dream", 2020).

## Figura 7

*Número de reproducciones del podcast por día desde mayo 26 hasta junio 24 de 2020.*



Tomada de ( Spreaker "El Australian Dream", 2020).



La pestaña de ‘Estudiar en Australia’, en la que se encontraban alojados los videos de YouTube, tuvo 34 visitas. Sin embargo, cada video alcanzó un promedio de 50 visualizaciones directamente en YouTube.

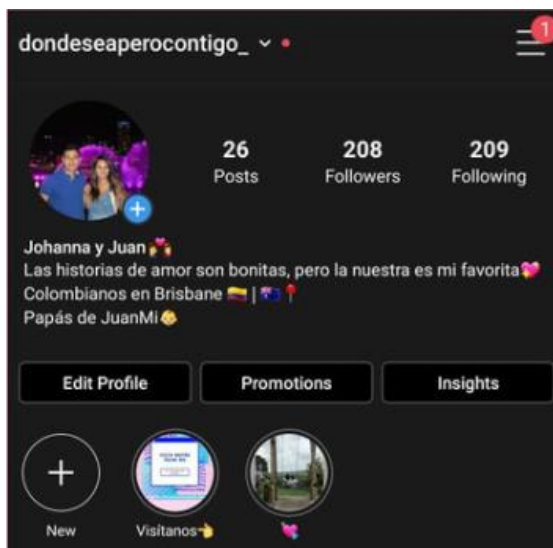
Por su parte, la pestaña ‘Pregúntale a Mate’ fue visitada 26 veces y en todas las oportunidades los usuarios hicieron completo el recorrido que ofrecía el juego.

En la sección de la página ‘Donde sea pero contigo’, además de un pequeño resumen de la historia de Juan y Johanna, se encontraba un enlace a una cuenta Instagram, herramienta que funcionó como difusor principal para esta parte del proyecto.

La cuenta consiguió 208 seguidores, de los cuales 87 estaban localizados en Australia, 69 en Colombia, 39 en diferentes países de Europa, 3 en Asia, 4 en Centro América, 2 en Norteamérica y 4 en Suramérica. Cabe resaltar que los horarios de las publicaciones fueron ajustados a la zona horaria de Australia para dar más coherencia a la historia.

## Figura 8

*Captura de pantalla cuenta de Instagram @dondeseaperocontigo\_*



Tomada de (Donde sea pero contigo, 2020).

A pesar del número de seguidores, las publicaciones no obtuvieron un número significativo de ‘me gusta’, pues cada fotografía tuvo en promedio 21 mientras que los videos tuvieron 98 reproducciones. Con esto en mente, es importante revisar la manera en la que están escritas las descripciones y los ‘hashtags’ que se utilizaron, pues una reformulación de estos podría incrementar la interacción de las personas.

### Figura 9

*Captura de pantalla cuenta de Instagram @dondeseaperocontigo\_*



Tomada de (Donde sea pero contigo, 2020).

## 5. Conclusiones

A partir de la investigación se logró hacer una caracterización de lo que viven los migrantes en el proceso de asentamiento, por medio de las entrevistas y la recolección de información se logró dibujar el panorama de lo que significa ser un migrante desde diferentes aspectos. Es aquí donde las historias de cada personaje aportan a la construcción de esa caracterización, pues no es lo mismo migrar como estudiante, lo que sucede en la mayoría de los casos de colombianos en Australia, a migrar como refugiado, migrante económico o ilegal. En cuanto a las causas que se involucran en la decisión de migrar, se destaca la búsqueda de un mejor estilo de vida y de mejores oportunidades, sin embargo, los migrantes enfrentan varias dificultades en el momento de establecerse en un lugar diferente. Algunas de estas dificultades no se prevén hasta que se llega al nuevo lugar, por ejemplo, el largo proceso legal que necesitan para conseguir una residencia, los costos que esto implica o lo complejo que puede llegar a ser conseguir un trabajo estable.

No obstante, hay un sentimiento de autorrealización por parte de los migrantes, pues pueden ayudar a sus familiares que están lejos con las remesas, e incluso si sus trabajos no son cualificados pueden costearse un modo de vida mejor al que tenían en sus lugares de origen. Muchos de los migrantes no cualificados, renuncian a sus profesiones originales y están dispuestos a dejar a un lado sus carreras y estudios profesionales, en parte por las barreras del idioma y lo dispendioso que es validar títulos internacionales.

Al llegar a un nuevo país se echan de menos las costumbres, la gente y la comida, se siente nostalgia por tradiciones que incluso no se seguían cuando se vivía en el país natal. En el caso de los colombianos en Australia, hay un gran esfuerzo por traer la cultura colombiana a su entorno, hay un sentido de comunidad fuerte que no solamente se centra en traer productos típicos colombianos como las arepas o el jugo de lulo, sino también se focaliza en ofrecer apoyo a los

connacionales que tienen dificultades de cualquier tipo. Uno de los modos en los que la comunidad colombiana se hace visible es en los grupos que se encuentran en redes sociales, los cuales además de funcionar como enciclopedia para los nuevos migrantes, son una red de soporte en situaciones difíciles como la pandemia.

Hay definitivamente una red de colombianos en Australia, tanto real como virtual, y estas redes son las que en su mayoría hacen que el proceso de adaptación cultural sea mucho más llevadero. Igualmente, hay disposición por parte de los colombianos en compartir su cultura con los demás, a través de eventos en lugares públicos o emprendimientos que resalten aspectos de la gastronomía colombiana. Otro aspecto por resaltar dentro de la adaptación cultural son los vínculos que se construyen con los demás colombianos en Australia. Los colombianos son muy familiares, y las historias de los personajes que más tiempo llevan viviendo en Australia, al igual que las encuestas, son un espejo de los vínculos casi familiares que se construyen con los otros colombianos, pues al tener a sus familias lejos, son los amigos a quienes se acude en cualquier situación o acontecimiento importante.

Lo anterior no significa que haya un reemplazo en los vínculos familiares, pues los migrantes quieren estar al tanto de lo que pasa en el país y con sus familias. La historia de Juan y Johanna y su familia en Colombia es un ejemplo del empeño por ambas partes de querer pertenecer a la vida del otro a pesar de la distancia. Participan en las celebraciones importantes, se mandan sorpresas en la distancia y se comunican diariamente entre ellos. En este punto las redes sociales han sido clave para fortalecer esos vínculos y de alguna manera estar presentes en los acontecimientos familiares. Sin embargo, no se puede generalizar ese sentimiento en todos los migrantes, pues hay algunos que prefieren mantener distancias emocionales y no hay un contacto tan frecuente.

Australia es un país culturalmente diverso, desde su fundación tuvo en cuenta a los migrantes como base de su crecimiento. Ofrece a los migrantes la oportunidad de trabajar legalmente sin ser residente, lo que es bastante llamativo para quienes buscan un lugar nuevo para establecerse. Este factor es clave, pues muchos países destino no ofrecen este tipo de beneficios, lo que incentiva la migración ilegal y hace que el proceso de adaptación sea mucho más difícil para los migrantes.

Es un destino estudiantil, hay muchas oportunidades educativas, becas y beneficios, razón por la cual muchos migrantes encontraron en esas facilidades un método para conseguir residencia permanente en ese país o vivir bajo este visado por largo tiempo, pues el salario mínimo por hora es muy alto en comparación con países como Estados Unidos. Pero una de las dificultades que supone vivir por mucho tiempo como estudiante es la imposibilidad de progresar laboralmente y acceder a servicios específicos de salud en caso de alguna emergencia, pues los seguros estudiantes son bastante básicos. Aunque acceder a una residencia permanente o una ciudadanía es un proceso largo e implique gastar una gran cantidad de dinero, es bastante posible obtener este estatus para quienes aplican.

A pesar de que los australianos sean percibidos por los migrantes como amables y dispuestos a recibir extranjeros, no se incluyen verdaderamente en las decisiones políticas del país. Especialmente la comunidad latina no tiene representantes visibles, a pesar de que esta sea precisamente la comunidad con mayor crecimiento en número de migrantes. Hay una comunidad latina que se centra en los aspectos culturales, pero no hay movimientos que busquen participación en la vida pública.

Con respecto al uso de las narrativas transmedia, sobresale el hecho de que los productos tienen más matices que una historia que se cuenta de manera tradicional. Al utilizar diferentes perspectivas y permitir que el usuario exprese las suyas, se cambia completamente la

idea de que la historia puede ser solo contada en un orden específico, pues es el usuario quien decide por dónde empezar. Igualmente, se desdibuja esa figura pasiva de los receptores, quienes se convierten en la parte central de las historias transmedia, e incluso tienen el control para cambiar el rumbo de los relatos. Asimismo, la planeación en la creación de cada parte de la historia es sumamente importante, así como designar la función específica de cada medio.

A diferencia de las historias contadas de manera convencional, las historias transmedia no se entregan terminadas al público, lo que implica que los creadores y usuarios vayan alimentando la historia. Lo anterior requiere planeación y orden por parte de los creadores, pues cada detalle cuenta en la historia. Asimismo, aunque existan algunos parámetros para crear narrativas transmedia, en realidad hay libertad en la estructura, todo depende de las necesidades de cada historia y hay infinidad de herramientas que se pueden utilizar y combinar para crear historias que conecten con los usuarios. De la misma manera, por la misma flexibilidad en la estructura, los proyectos transmedia netamente en línea, se presentan como una opción económicamente accesible en la creación de historias, claramente depende del tipo de relato que se quiera construir.

Al tener ubicar el público objetivo en dos lugares diferentes (Colombia y Australia), se hizo difícil el manejo de la cuenta de Instagram y la participación del público en ella. Los picos de tráfico en ambos países son diferentes, y fue difícil encontrar una hora en común que funcionara. Las publicaciones en su mayoría se hicieron en la noche, hora colombiana, sin embargo, los likes e interacciones de quienes estaban en Australia se producían en la madrugada. Para ganar seguidores, se siguieron cuentas de grupos latinos en Australia, pequeñas empresas, influenciadores latinos que viven en ese país y también se siguieron las personas que son activas en estas cuentas. A pesar de ganar seguidores no se vio una relación proporcional en el número

de likes de las publicaciones. Considero que es importante focalizar geográficamente la audiencia, sobre todo en casos como este en donde hay una diferencia horaria grande. De igual manera, una cuenta de Instagram necesita un tiempo mínimo diario para poder crecer e interactuar con los seguidores de manera efectiva.

Por su parte el podcast adquirió la mayoría de sus visitas desde Spreaker, gracias a los tags y categorías que ofrece la plataforma para promocionar los episodios. El episodio más escuchado fue 'Dos hermanos un emprendimiento'. Asimismo, el crecimiento de una comunidad es un proceso que toma tiempo, por lo que fue un reto generar conexión entre las plataformas y un público activo. En este punto puede ser útil seguir un cronograma estricto para cada publicación en cada red social.

Considero que los podcasts, videos y la cuenta de Instagram tienen potencial para seguir creando historias nuevas. En el futuro veo a El Australian Dream no solamente como una guía para quienes desean conocer más sobre Australia o incluso migrar, sino también como un medio de expresión para quienes desean compartir su historia. Durante la creación del proyecto aparecieron nuevos personajes que incluso se localizan en diferentes ciudades de Australia, lo que sería interesante para ampliar el universo y ofrecer perspectivas desde diferentes ciudades.

## **6. Bibliografía**

Abc News. s.f. Why I count the number of brown people in a room - ABC Everyday. Recuperado de: <https://www.abc.net.au/everyday/the-count-and-the-challenges-of-being-in-the-minority/11897466>

Beck, K. (2017). Dinero a cambio de un pasaporte: los países cuya ciudadanía se convirtió en una mercancía muy preciada. Recuperado de: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-40182765>

Berehulak, D. (2016). 'Nos están masacrando como animales'. Recuperado de: <https://www.nytimes.com/interactive/2016/12/07/world/asia/rodrigo-duterte-filipinas-asesinatos-droga.html>

Blanco, O. (2017). Immigrant workers are most likely to have these jobs. Recuperado de: <https://money.cnn.com/2017/03/16/news/economy/immigrant-workers-jobs/index.html>

Carr, B., & Minns, J. (2014). Australia and Latin America : Challenges and Opportunities in the New Millennium [ Australia y latinoamérica: Retos y oportunidades en el nuevo milenio]. Australian National University.

Casi 400 migrantes murieron en la frontera entre EE. UU. y México en 2018. (2019). Recuperado de: <https://cnnespanol.cnn.com/2019/01/03/casi-400-migrantes-murieron-en-la-frontera-entre-ee-uu-y-mexico-en-2018/>

Chamorro Maldonado, M. (2015). La extensión del relato audiovisual en las redes sociales: el caso de las series de ficción cuéntame cómo pasó de España y los 80 de Chile. Razón Y Palabra, (89). Recuperado de: [http://www.razonypalabra.org.mx/N/N89/V89/09\\_Chamorro\\_V89.pdf](http://www.razonypalabra.org.mx/N/N89/V89/09_Chamorro_V89.pdf)

Collins, J. (2013). Rethinking Australian Immigration and Immigrant Settlement Policy. [Repensando la inmigración australiana y la política



de asentamiento] Journal Of Intercultural Studies, 34(2), 160-177. doi:

10.1080/07256868.2013.781981

Contreras, M. (2016). Shield5, la primera serie publicada íntegramente en Instagram. Recuperado

de: <https://clipset.20minutos.es/shield5-serie-instagram/>

Donde sea pero contigo[@dondeseaperocontigo\_]. 2020. Instagram.

[https://www.instagram.com/dondeseaperocontigo\\_/](https://www.instagram.com/dondeseaperocontigo_/)

El Australian dream. (2020). Tomado desde: <https://roadrunner-sepia-bf4p.squarespace.com/>

El Espectador. (2019). Hay 965.015 extranjeros residiendo en Colombia: Dane. Recuperado

de: [https://www.elespectador.com/economia/hay-965015-extranjeros-residiendo-en-](https://www.elespectador.com/economia/hay-965015-extranjeros-residiendo-en-colombia-dane-articulo-869397)

[colombia-dane-articulo-869397](https://www.elespectador.com/economia/hay-965015-extranjeros-residiendo-en-colombia-dane-articulo-869397)

El Espectador. (2018). ¿Por qué miles de colombianos están viajando a Australia cada año?.

Recuperado de: [https://www.elespectador.com/economia/por-que-miles-de-colombianos-](https://www.elespectador.com/economia/por-que-miles-de-colombianos-estan-viajando-australia-cada-ano-articulo-739091)

[estan-viajando-australia-cada-ano-articulo-739091](https://www.elespectador.com/economia/por-que-miles-de-colombianos-estan-viajando-australia-cada-ano-articulo-739091)

Estos son los 10 países del mundo con más inmigrantes. (2020). Recuperado

de: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-39059460>

Gauthier, Philippe. (2018). Inmersión, redes sociales y narrativa transmedia: la modalidad de

recepción inclusiva. Comunicación y medios, 27(37), 11-

23. <https://dx.doi.org/10.5354/0719-1529.2018.46952>

Gifreu-Castells, A. (2016). El ámbito de la no ficción interactiva y transmedia. Aproximación a

cuatro formas de expresión narrativa. Opción, 32 (9), 871-891.

Google. (2020). Colombianadas – Google My Maps. Tomado desde:

<https://www.google.com/maps/d/u/0/edit?mid=139tSONJzZuHv6JKr-WBnjIzUqBlScp7C&ll=-27.479172719838623%2C153.0143012&z=14>

Gómez Walteros, Jaime Alberto. (2010). La migración internacional: teorías y enfoques, una mirada actual. *Semestre Económico*, 13(26), 81-99. Recuperado de: [http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0120-63462010000100005&lng=en&tlng=es](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-63462010000100005&lng=en&tlng=es).

Gracias, tío Sam: los US\$1.200 que EE.UU. paga a millones de personas para combatir el impacto económico del coronavirus.(2020). Recuperado de: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-52333641>

Gregory, B. (2014). The Two-Step Australian Immigration Policy and its Impact on Immigrant Employment Outcomes. [La política de inmigración australiana en dos pasos y su impacto en los resultados del empleo de inmigrantes ] IZA. Institute Of Labor Economics.

Half the Sky: Turning Oppression Into Opportunity for Women Worldwide. Recuperado de: <http://www.halftheskymovement.org/>

Klein, F. (2007). Las voces de los que se van. emigración en tiempos de globalización. *Aposta. Revista de Ciencias Sociales*, (34), 1-18.

Liuzzi, Alvaro. (2015). El Documental Interactivo en la Era Transmedia: De Géneros Híbridos y Nuevos Códigos Narrativos. *Obra digital*. 105. 10.25029/od.2015.52.8.

- Louidor, W. (2017). *Introducción a los estudios migratorios*. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.
- Massey, D., Arango, J., Hugo, G., Kouaouci, A., Pellegrino, A., & Taylor, J. (1993). Teorías de migración internacional: una revisión y aproximación. *Population And Development Review*, 19.
- Maqbool, A. (2020). Por qué millones evitan ir al médico en EE.UU. incluso en crisis como la del coronavirus. Recuperado de: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-51885035>
- Micolta León, A. (2005). Teorías y conceptos asociados al estudio de las migraciones internacionales. *Trabajo Social*, 0(7), 59-76. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/tsocial/article/view/8476/9120>
- Migration—Australian migration flows and population. Recuperado de: [https://www.aph.gov.au/About\\_Parliament/Parliamentary\\_Departments/Parliamentary\\_Library/pubs/BriefingBook45p/MigrationFlows](https://www.aph.gov.au/About_Parliament/Parliamentary_Departments/Parliamentary_Library/pubs/BriefingBook45p/MigrationFlows)
- Murphy, K., 2016. *Pauline Hanson calls for immigration ban: 'Go back to where you came from'*. [en línea] The Guardian. Recuperado de: <https://www.theguardian.com/australia-news/2016/sep/14/pauline-hanson-first-speech-senate-calls-for-immigration-ban>

Ohchr.org. (2009). ACNUDH | Lucha contra la discriminación de los migrantes. Recuperado de: <https://www.ohchr.org/sp/aboutus/pages/discriminationagainstmigrants.aspx>

O'Hanlon, S., & Stevens, R. (2017).

A Nation of Immigrants or a Nation of Immigrant Cities? The Urban Context of Australia in Multiculturalism, 1947-2011. [¿Una nación de inmigrantes o una nación de ciudades inmigrantes? El contexto urbano del multiculturalismo australiano]. Australian Journal of Politics & History, 63(4), 556–571. <https://doi-org.ezproxy.javeriana.edu.co/10.1111/ajph.12403>

Organización Internacional para las Migraciones. (2019). Informe sobre las Migraciones en el Mundo (pp. 101-104). Ginebra.

Organización Internacional para las Migraciones. Los términos clave de migración. Recuperado de: <https://colombia.iom.int/sobre-migraci%C3%B3n>

Oroza Busutil, R., & Puente Márquez, Y. (2017). Migración y comunicación: su relación en el actual mundo globalizado. Revista Novedades En Población, vol.13(no.25).

Peña, C. (2019). Más de medio millón de colombianos se han ido a estudiar al exterior.

Recuperado de: <https://www.eltiempo.com/vida/educacion/cifra-de-colombianos-que-se-han-ido-a-estudiar-al-exterior-desde-2012-349282>

Peña Huertas, Rocío del Pilar. (2006). Migración de colombianos: ¿una expresión moderna de orfandad? Una aproximación a las políticas públicas dirigidas a los colombianos en el exterior. Estudios Socio-Jurídicos, 8(1), 72-102.

Phillips, Janet & Simon-Davies, Joanne. (2015). Migration to Australia:

a quick guide to the statistics. [Migración a Australia: una guía rápida de estadísticas].

Prádanos, E. (2012). ¿Cómo escribir una biblia transmedia?. Madrid.

Pratten, R. (2013). Getting started with transmedia storytelling (2nd ed.).

Racism. No Way!. s.f. Timeline: 1900's - Racism. No Way! Recuperado de:

<https://racismnoway.com.au/about-racism/timeline/1900s/>>

Raymer, J., Shi, Y., Guan, Q., Baffour, B., & Wilson, T.

(2018). The Sources and Diversity of Immigrant Population Change in Australia, 1981-

2011. [Las fuentes y la diversidad del cambio de la población inmigrante en

Australia] *Demography*, 55(5), 1777–1802. Recuperado de: [https://search-ebscohost-](https://search.ebscohost.com.ezproxy.javeriana.edu.co/login.aspx?direct=true&db=eoh&AN=1736577&lang=es&site=ehost-live)

[com.ezproxy.javeriana.edu.co/login.aspx?direct=true&db=eoh&AN=1736577&lang=es&site=ehost-live](https://search-ebscohost.com.ezproxy.javeriana.edu.co/login.aspx?direct=true&db=eoh&AN=1736577&lang=es&site=ehost-live)

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Diccionario de la lengua española, 23.ª ed., [versión 23.2 en línea]. <<https://dle.rae.es>> [2019].

Samper Sierra, S. (2001). Blanco, Cristina (2000). Las migraciones contemporáneas. *Papers*.

*Revista De Sociologia*, 65, 191. doi: 10.5565/rev/papers/v65n0.1718

SBS News. 2018. La Política de la Australia Blanca murió, pero aún vive. Recuperado de:

<https://www.sbs.com.au/language/spanish/la-politica-de-la-australia-blanca-murio-pero-aun-vive>

Scolari, C. (2016). Narrativas transmedia (pp. 21-37). Barcelona: Deusto.

Sinatti, Giulia. (2008). The Polish Peasant Revisited. Thomas

and Znaniecki's Classic in the Light of Contemporary Transnational Migration Theory. [El

campesino polaco revisitado. El clásico de Thomas y Znaniecki a la luz de la teoría contemporánea de la migración transnacional ] Acta Sociologica. 2.

Spreaker. El australian dream. (2020). Tomado de: <https://www.spreaker.com/show/el-australian-dream>

Suárez Núñez del Prado, D. (2008). Causas y efectos de la migración internacional. perspectivas,(22), 161-180.

Telemundo Noticias (2019). ICE deportó a más familias y niños este año, pero los arrestos en la frontera disminuyeron. Recuperado de: <https://www.telemundo.com/noticias/2019/12/11/ice-deporto-mas-familias-y-ninos-este-ano-pero-los-arrestos-en-la-frontera-disminuyeron-tmna3621065>

Torres Casierra, L. (2017). Colombian Migrants in Australia: Their Positioning Processes and Identities in Narratives of Lived and Imagined Experience. [Migrantes colombianos en Australia: sus procesos de posicionamiento e identidades en narrativas de experiencias vividas e imaginadas] (Doctorado). The University of Sydney.

Velasco, J. (2007). La problemática identidad del migrante [Blog]. Recuperado de: <https://www.madrimasd.org/blogs/migraciones/2007/03/31/62662>

